STE JAARGANG NO. 123 DINSDAG 4 JUNI 1974

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 u

*Mozambique verwacht erkenning onafhankelijkheid*

## PORTUGAL NEEMT INITIATIEF

# Lissabon aan tafel met Frelimo

LOESAKA – De voorlopige regering van Portugal en het bevrijdingsfront van Mozambique, Frelimo, zullen morgen in Loesaka, de hoofdstad van Zambia, op initiatief van laatstgenoemde vredesbesprekingen beginnen. De Frelimo is de ede verzetsbeweging in de drie Afrikaanse gebieden van Portugal, die oficiele onderhandelingen met dat land voert. In den zijn een week lang reeds besprekingen gevoerd tussen vertegenwoordigers van de regering in Lissabon en nationalistische ders uit Portugees Guinea over een bestand. Deze besprekingen worden op 8 juni hervat. In het derde Portugese gebiedsdeel, Angola, hebben de militaire autoriteiten reeds hun operaties gewakt in een poging de verzetsstrijders tot onderhandelen aan te moedigen. De leider van de Frelimo, Samora Machel. is al in Loesaka aangekomen; de Portugese regeringsdelegatie zal onder leiding staan van minister van Buitenlandse Zaken, Mario Soares.

Vóór zijn vertrek naar Loesaka heeft Machel op een persconferentie in het Frelimo-hoofdkwartier in Dar-Es-Salaam, Tanzania, er de nadruk op gelegd, dat zijn beweging weliswaar het aanbod van de junta in Lissabon voor besprekingen had aanvaard, maar dat er niet over onafhankelijkheid zal worden gesproken, want dat dat een „onvervreemdbaar recht" was en het standpunt van de Frelimo hieromtrent duidelijk is.

***Overdracht macht***

Volgens Machel moeten de Portugezen met de Frelimo spreken over de overdracht van de macht aan de bevolking van Mozambique en aan de leiding van de Frelimo. Machel voegde eraan toe, dat vrede in Mozambique onlosmakelijk verbonden is met onafhankelijkheid.

Het verzoek om een dialoog was reeds twee weken geleden door de Portugese junta rechtstreeks aan de Frelimo gedaan, zei hij. Hij zei, dat hij niet wist wat de Portugese voorlopige regering aan de orde wil stellen, maar hij wees er nog eens op, dat Portugal het recht op onafhankelijkheid van het volk van Mozambique moet erkennen. De Frelimo heeft zijn aanvallen in Mozambique in de afgelopen maand verhevigd. De leiding van de beweging heeft gewaarschuwd, dat een bestand niet mogelijk is, voordat de nieuwe Portugese regering een ondubbelzinnige verklaring uitgeeft over de onafhankelijkheid voor Mozambique.

***Officiele begroeting***

Machel arriveerde zondag met een vliegtuig van de Zambiaanse luchtmacht uit Dar Es Salaam aan het hoofd van een elf man sterke delegatie. Hij werd op het vliegveld van Loesaka welkom geheten door president Kenneth Kaoenda, de Zambiaanse premier, Mainza Chona, en de minister van Buitenlandse Zaken Vernon Mwaanga. Dit is de eerste keer dat Machel, die in de afgelopen weken reeds twee maal in Zambia is geweest, officieel ontvangen is. De aankondiging van de onderhandelingen tussen Portugal en de Frelimo geschiedde enkele uren vóór de aankomst van Machel in Zambia.

# Eind juni Koncom in Den Haag

ORANJESTAD – Verwacht wordt dat eind dezer maand of begin juli een bijeenkomst van de gehele Koninkrijkscommissie in Den Haag zal worden gehouden. Tijdens het topoverleg heeft hierover reeds overleg plaats gevonden tussen de Nederlandse voorzitter prof. Van der Hoeven en de Surinaamse voorzitter mr. Karamat Ali. In eerste instantie voelde de Surinaamse voorzitter er weinig voor om zich reeds nu daarover uit te spreken en wilde dit eerst doen na terugkeer in Suriname. Uiteindelijk vond in Den Haag een gesprek tussen beide voorzitters plaats, waarbij ook de Antilliaanse voorzitter mr. C. Dip op de hoogte zal worden gesteld van deze plannen. Het zou de bedoeling liggen in Den Haag bijeen te komen omdat men hier over betere faciliteiten beschikt. Tijdens deze vergadering zou onder meer gesproken worden over de nieuwe opdrachten die de commissie ontvangt in verband met de onafhankelijkheid van Suriname voor eind 1974 – volgend jaar. Daarna zal eind oktober vermoedelijk eveneens in Den Haag een plenaire zitting van de Koninkrijkscommissie worden gehouden.

# Israel zoekt vrede van uit positie van kracht

## Geen onderhandelingen met Palestijns verzet

JERUZALEM. – Het Israëlische parlement heeft gisteren met 61 tegen 51 stemmen, bij vijf onthoudingen zijn vertrouwen uitgesproken in de nieuwe coalitieregering onder premier Jitzjak Rabin. Alle afgevaardigden van de regeringspartijen – de sociaal-democratische Arbeiderspartij, de links-socialistische Mapam, de onafhankelijke liberalen en de Burgerrechtslijst – stemden op één na voor Rabin. Alleen een lid van de Rafi-groep binnen de fractie van de Arbeiderspartij onthield zich van stemmen. Dat deden ook onder anderen de drie afgevaardigden van de Rakah, de Moskou-gezinde communisten.

De coalitie die – in theorie – op de steun van 61 van de 120 afgevaardigden zou mogen rekenen, kreeg in dit geval ook de stem van de enige vertegenwoordiger van de uiterst linkse Moked. De tegenstemmen kwamen van het rechtse Likoed-Blok en de religieuze partijen.

In het debat dat acht uur duurde, had Rabin verzekerd dat Israël naar vrede zal streven vanuit een positie van militaire kracht en niet alle bezette gebieden zal teruggeven, zoals de Arabieren eisen als voorwaarde voor vrede.

Rabin, die blijkens zijn rede een politiek wil voeren, die grotendeels overeenkomt met de richtlijnen, uitgestippeld door de vorige premier, mevrouw Golda Meir, verwierp de voorstellen tot vorming van een afzonderlijke Palestijnse staat op de westelijke oever van de Jordaan. Hij voorspelde dat de eventuele vrede in het Midden-Oosten tot stand zal komen via een reeks bilaterale overeenkomsten met Israëls buurlanden, te beginnen met Egypte. Hij waarschuwde Libanon dat het verantwoordelijk gehouden zal worden voor alle guerrilla-activiteit tegen Israël die vanuit bases in Libanon wordt bedreven, en verwierp onderhandelingen met de Palestijnse guerrilla-organisaties. Hij prees de V.S. om hun steun aan Israël en deed een beroep op de Sovjet-Unie haar negatieve houding tegenover Israël te laten varen.

Na de stemming werden de premier en zijn achtien ministers beëdigd. De 52-jarige Rabin is de vijfde premier die Israël sinds de stichting van de joodse staat 26 jaar geleden heeft gekregen. Hij is tevens de jongste. Zijn voorgangster, de 76-jarige mevrouw Golda Meir die vijf jaar aan het bewind is geweest, zal zich waarschijnlijk vandaag ook uit het parlement terugtrekken. Zij gaat wonen in de Kibboets Revivim in de Negeb-woestijn.

## Troepenscheiding verloopt soepel

GENEVE – Israelische en Syrische generaals hebben maandag in Geneve overeenstemming bereikt over de Tehnische details van de troepenscheiding aan het Golanfront en de uitwisseling van de krijgsgevangenen en doden die nog in Syrie en Israel zijn. In een in Geneve gepubliceerd communiqué waarin dit bekend wordt gemaakt, wordt gezegd dat het akkoord woensdag getekend zal worden.



*ORANJESTAD. – In Holiday Inn Aruba werd zaterdagavond onder grote belangstelling – in tegenwoordigheid van Miss U.S.A. 1974 – mejuffrouw Maureen Vieira – kandidate van het populaire maandblad Revista Amistad – tot Miss Aruba 1974 gekozen.*



## Israel verscherpt voorzorgsmaatregelen

JERUZALEM – In geheel Israel worden met ingang van vandaag strenge veiligheidsmaatregelen genomen ter voorkoming van eventuele gewelddaden ter gelegenheid van het feit dat op 5 juni 1967 de zogenaamde zesdaagse oorlog begon. De maatregelen gelden vooral voor Jeruzalem, maar ook voor het bezette deel van Jordanie en voor de strook van Gaza. Er komen wegversperringen. Proteststakingen en manifestaties zijn verboden.

*Dertigtal doden*

# Ontploffing in chemische fabriek verwoest stadje

SCUNTHORPE. – De Engelse regering heeft, onder groeiende druk van politici en vakbondsleiders, een onderzoek gelast naar de rampzalige ontploffing bij de grote chemische fabriek Flixborough, welke naar men vreest aan een dertigtal mensen het leven heeft gekost. Een honderdtal werd gewond. Dit onderzoek moet zich uitstrekken tot alle chemische fabrieken in Engeland ter voorking van gebeurtenissen als die zich in het stadje (310 inwoners) hebben voorgedaan, waar door de explosie geen enkel huis onbeschadigd is gebleven. Volgens de politie zou het aantal slachtoffers veel groter zijn geweest, als de huizen dichtbij de fabriek gestaan zouden hebben. Bij veel andere chemische fabrieken in Engeland is dat wel het geval.

Op het ogenblik van de ontploffing sloegen vlammen van tachtig meter hoog de lucht in over een gebied van acht hectare. „Het leek op een mini-A-bom. De vuurzee schroeide de verf van mijn auto, terwijl ik twee mijl (3,2 km.) van de vuurhaard was", zo zei een ambulance-chauffeur, die toevallig in de buurt reed.

De oorzaak van de explosie is nog niet vastgesteld. Huub Backers, de Nederlandse bedrijfsleider van de nypro-fabriek, die gezamenlijk eigendom is van de Britse Nationale kolenraad en de Nederlandse Staatsmijnen, zei dat in de fabriek mogelijk wel 1,2 miljoen liter zeer brandbare vloeistof was opgeslagen. „Eén vonkje zou genoeg zijn om een ontploffing te veroorzaken."

***"Veilige" fabriek***

De verwoeste fabriek werd door de eigenaren als uiterst veilig beschouwd. De aangerichte schade wordt nu geschat óp zeventig miljoen pond sterling (driehonderd miljoen gulden Amt.). De fabriek was pas een jaar geleden in gebruik genomen.

Het dagblad The Guardianmeent dat de regering moet onderzoeken of het niet „onverantwoordelijk en gevaarlijk is grote hoeveelheden energie, die kan vervluchtigen, op te slaan in één tank op één plaats". De ramp in de chemische fabriek kan ernstige gevolgen hebben voor de vezelindustrie, die voor toelevering van grondtoffen van nypro afhankelijk is.

# Wellicht nieuw proces moord op Luther King

## Beklaagde herroept schuldigverklaring

WASHINGTON. – Het is mogelijk dat er een nieuw proces komt inzake de moord op dominee Martin Luther King in 1968. Het opperste gerechtshof in Washington heeft maandag een uitspraak bevestigd van een hof van beroep, dat James Earl Ray, die in 1969 tot 99 jaar gevangenisstraf werd veroordeel, het recht heeft zijn schuldigverklaring van destijds te herroepen.

Ray heeft gesteld dat hij tijdens het proces werd beinvloed door het belang dat zijn advocaten hadden bij de publikatie van een boek over de moord op King in Memphis. Kort na zijn veroordeling zei Ray dat zijn raadsman Percy Foreman hem had gedwongen zich schuldig te verklaren. Foreman had de verdediging op Rays verzoek overgenomen, nadat Ray zijn eerste advocaat, Arthur Hanes, had ontslagen. Deze Hanes had namens Ray een contract met de schrijver William Bradford Huie getekend, dat inhield dat Huie een boek over de moord zou schrijven. Hanes zou dertig procent van de auteursrechten krijgen. Toen Foreman de zaak overnam, veranderde hij de overeenkomst zodanig dat hij zestig proces van de rechten zou ontvangen. Volgens Ray adviseerde Foreman hem schuld te bekennen, opdat er niet in een volledig proces allerlei gegevens omtrent de moord openbaar zouden worden, waardoor de inhoud van het boek exclusief zou blijven.

Het hof van beroep heeft uitgemaakt, dat er een zitting moet worden uitgeschreven om na te gaan of de grondwettelijke rechten van Ray al dan niet geschonden zijn. Een beroep van de staat Tennessee hiertegen dat de oorspronkelijke schuldigverklaring van Ray vrijwillig en welbewust was, is nu door het opperste gerechtshof afgewezen.

Als Ray nu verklaart onschuldig te zijn, kan dat tot een nieuw proces leiden.


Foto Alex

*WILLEMSTAD – In een stampvol Holiday Inn werd de 18-jarige Catherine de Jongh zaterdagavond gekozen tot Miss Curacao '74. „Cathy" zal Curacao als schoonheidsambasatrice vertegenwoordigen op de komende miss universe verkiezingen te Menilla (Philipijnen). Op de foto, een stralende Miss Curacao'74 na het bekendmaken van de uitslag. Het publiek toonde zich overigens voldaan met de keuze van de jury. Voor een verslag van de verkiezingen,* *zie pagina 3.*

# Te ver

EEN VAN DE aanbevelingen bij het forum over het Papyamentu dat in het afgelopen weekeinde in hotel Holiday Inn werd gehouden, betrof het voorstel aan de regering om een cursus in het Papyamentu in te voeren voor journalisten. Een streven waarmee wij ons uiteraard volledig kunnen verenigen.

Waarmee wij het echter absoluut niet eens kunnen zijn, is met de uitbreiding van deze aanbeveling door het panel met de verplichting dat journalisten om hun beroep te kunnen uitoefenen, in het bezit moeten zijn van een officieel certificaat, dat zij de cursus in het Papyamentu hebben doorlopen met goed gevolg. Met alle respect voor de forumleden die het gebruik van het Papyamentu als officiële taal willen stimuleren, vinden wij dit voorstel toch wel wat te vergaand. Immers hiermee wordt inbreuk gedaan op de vrijheid van meningsuiting via de media door personen, die het Papyamentu niet machtig zijn.

Vrijheid van meningsuiting is een constitutioneel recht en er is geen regering ter wereld die journalisten kan dwingen daarbij gebruik te maken van een bepaalde taal. Het uitoefenen van de journalistiek als beroep is een zaak die in de eerste plaats de media aangaat, die moeten bepalen welk personeel zij in hun redactie opnemen. Zodra een overheid hierbij beperkingen gaat opleggen, komt de persvrijheid in gevaar en wij geloven niet dat dit de bedoeling is geweest van de panelisten van Forsa Femenina. Terwille van de persvrijheid zijn wij zelfs genoodzaakt te accepteren, dat volkomen ongekwalificeerde krachten die bovendien nog onbekwaam zijn ook, momenteel op de Antillen op hun manier politiek pamfletisme bedrijven en dat als journalistiek bestempelen. Dit wil echter niet zeggen dat wij het met hun "journalistiek" eens behoeven te zijn of dat wij hen als collega in het vak beschouwen.

# Brand aan boord ferry

ORANJESTAD. – Op weg zijnde van Aruba naar Punto Fijo is zaterdagmorgen brand uitgebroken aan boord van de ferry. Uit een gesprek dat de Amigoe met de directeur van de Ferry voor Aruba, de heer Albert Raven, had, blijkt dat er een technisch probleem aan boord ontstond, waardoor de elektrische leidingen naar de motor en van de motor naar het panelboard in brand raakten. Ter voorkoming van verdere ongelukken schakelde de kapitein hierop de motoren van de ferry alle uit en werd de ferry door de te hulp gesnelde Venezolaanse veerboten de haven van Punto Fijo binnen gebracht.

Over de schade kon de heer Raven nog weinig vertellen, omdat gewacht moet worden op het rapport van de experts. Gehoopt wordt dat midden volgende week de ferry weer zal kunnen varen en mocht dit niet het geval zijn, dan zal een ferry worden gecharterd.

PASCO – Een vooraanstaande Amerikaanse rechter, is op tweede pinksterdag gedood nadat in zijn kantoor een in bruin papier gewikkeld pakje was afgeleverd dat tot explosie kwam. Het gaat om de 50-jarige James Lawless die verbonden was aan het hooggerechtshof van Pasco in de staat Washington.

# AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Roosveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.30 Save the children. WEST-END: 19.00 en 21.00 Smugglers. CINELANDIA: 1915 en 21.15 They came to rob Las VEgs. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Detroit 9000. CINE-RIO: 20.00 A warm December.
CINE—TRUCK: Hedenavond te Lagoen en Sint Willibrordus.
WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 2620; avondeacht van 17.00 tot 06.00 zuster Richardson, tel.: 44787.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.
DIVERSEN
MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne, Suffisant.
FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakerk.
BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid om te dominoën en dammen.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 o.l.v. mevr. M. Boom, Wilhelminalaan 9.
ONTVANGST: 20.30-22.30 t.g.v. afscheid Brouwer en kennismaking met de heer Stijntjes - Ruysdaelstraat 2
S.W.R.C.: training domino en bolas criollas.
SPORT
BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust & Burgh.

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc): 10.00-11.00 te Steen Koraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners - toneelzaal; 15.30-18.30 voetballen (j.), volley en basketball - sportvelden (twaalf tot vijftien jaar); 17.30-19.00 toneel - alle leeftijden; 20.00-22.00 leiding en ouderengroep - toneelzaal.
TEKENCURSUS: 15.30-17.30 voor kinderen - Cur. Akademie voor beeldende kunsten - Quarantainegebouw.
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van
CUR. MUSEUM
Leeuwenhoekstraat (afscheidstentoonstelling Ben Schasfoort).

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven) (wandkleden).
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK: (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00

KIWANIS: 12.30 bijeenkomst - Holida Inn; OND.: Board election 74/75.

SPORT
JEUGDHOCKEY: 17.00 training - Rust en Burgh.
JEUGDVOETBAL: 17.00-18.45 training - pupillen en welpen - W'stad-terrein.

C.B.A.: 14.00-18.00 training o.l.v. Cubaan Juan Gomez - Punda (LL en jeugd).

# OPEC handhaaft embargo tegen Nederland

CAIRO — De olieminister van Saoedi-Arabie, sjeik Achmed Zaki Jamani, heeft maandag verklaard dat het voortduren van het olie-embargo tegen Nederland een Europees en geen Arabisch probleem is. Voor zijn vertrek naar huis verklaarde hij tegenover het Egyptische persbureau voor het Midden-Oosten: „Europa heeft geprobeerd Nederland te overtuigen van de noodzaak dat alle Arabische gebieden worden ontruimd, maar dit land is blijven vasthouden aan het Israelische standpunt."

Sjeik Jamani was de voornaamste pleiter voor handhaving van de olieboycot tegen Nederland. Op de bijeenkomst van Arabische olieministers die dit weekeinde in Cairo werd gehouden, sprak hij fel over wat hij beschouwde als de koppigheid van Nederland. Algerie en Egypte waren voor beëindiging van het embargo, maar zij gaven tenslotte toe aan de vertegenwoordiger van Saoedi-Arabie, dat het belangrijkste Arabische olieland is. Algerie maakte overigens later bekend dat het zich niet aan de beslissing van de Arabische ministers gebonden achtte. De olieministers zullen zich opnieuw met de kwestie bezighouden als zij op 10 juli weer vergaderen.

Over Denemarken zei Jamani dat dit land, hoewel nog steeds een besnoeiing met 15 pCt van zijn olieleveranties uit de Arabische landen van kracht is, toch „binnen de Arabische produktie als geheel" kan krijgen wat het nodig heeft, omdat de Arabische landen niet meer een quotastelsel toepassen ten aanzien van verbruikslanden. De minister lichtte deze uitspraak niet nader toe.

Het besluit van de Arabische olieproducerende landen het olieboycot tegen Nederland niet op te heffen, zal zeker niet bijdragen tot het op gang komen van de Europees-Arabische dialoog, waartoe de negen ministers der EEGlanden onlangs hebben besloten.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde desgevraagd uit nieuwsberichten te hebben begrepen — een officieel bericht is nog niet ontvangen — dat niet alle landen voorstander zijn van beëindigen van de boycot.

Hij wilde daarom voorlopig volstaan met te verwijzen naar de woorden van minister Van der Stoel (Buitenlandse Zaken) op diens persconferentie van dinsdag jl., waar hij onder andere heeft gezegd, dat Nederland zich altijd positief heeft opgesteld ten aanzien van de gedachte van een Europees-Arabische dialoog.

„Wij kunnen alleen de hoop uitspreken dat deze dialoog niet wordt belast door een voortzetting van discriminerende maatregelen tegen één of twee landen van de Europese gemeenschap. Wij vertrouwen dat die hypotheek niet zal voortbestaan. Dat zou met name een stimulerende werking op de dialoog kunnen hebben," aldus de minister.

## Effectenbeurzen VS wellicht langer open

NEW YORK — De New York Stock Exchange, één van de twee effectenbeurzen in New York, overweegt de dagelijkse openingsuren voor de handel in effecten met een halfuur te verlengen door het sluitingstijdstip te stellen op 16:00 uur plaatselijke tijd. Op het ogenblik is handel mogelijk tussen 10:00 uur en 15:30 uur. Blijkens een mededeling van de beurs is voor uitbreiding van de handelstermijn de goedkeuring vereist van de raad van bestuur. Deze raad van bestuur komt donderdag bijeen voor zijn maandelijkse vergadering. Een woordvoerder van de New York Stock Exchange wilde echter niet zeggen of het voorstel betreffende de openingsuren op de agenda staat. Als de handelsdag op de New York Stock Exchange wordt verlengd, zullen de American Stock Exchange (de tweede beurs in New York), de Midwest Exchange en de Boston Exchange hun sluitingstijdstip waarschijnlijk eveneens een halfuur opschuiven, zo werd in financiele kringen opgemerkt.

## Dollar omhoog op Tokiose beurs

TOKIO — De Amerikaanse dollar is maandag op de wisselmarkt van Tokio tot een nieuw hoogtepunt van de afgelopen drie maanden gestegen. Dit staat in verband met de verwachting, dat Japan weer duur zal moeten betalen voor de invoer van ruwe olie. De dagkoers klom tot 284,80 yen en sloot op 283,50 yen, een stijging van 1,60 yen ten opzichte van vrijdag. Dit was ongeveer op gelijk niveau als begin maart dit jaar; tot vorige week schommelde het Amerikaanse betaalmiddel tussen 270 en 280 yen.

# AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.
BIOSCOPEN
THEATER CARIB: 20.30 Cumbia.
DIVERSEN
LIONS: 21.00 general meeting - hotel Bonaire.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

WOENSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken; 09.00 gewone stukken voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor het buitenland gaat via Curaçao).
FERRY: 12.00-19.00 aankomst - vert. Selma.

# Beurs van New York

acf industries inc 42
airco inc 11
allied chemical corp 40 1/4
aluminium co of america 40 3/8
american brands inc 33 7/8
american can co 27 7/8
american cyanamid co 20
american electric power 20 1/8
american metal climax 38 3/8
american motors corp 6 1/4
american smelting and refining 20 7/8
american telephone and telegraph 46
ampex corp 3 3/8
anaconda company 20 7/8
armco steel corp 19 5/8
atlantic richfield co 85 1/8
bendix corp 27 7/8
bethlehem steel 28 1/4
boeing corp 16 3/4
burlington ind 2' 7/8
burroughs corp 102 1/4
canadian pacific ltd corp 14 5/8
celanese corp 30 3/4
chase manhatten corp 39 1/2
chessie system co 43 5/8
chrysler corp 16 1/4
cities services co 36 5/8
colgate-palmolive co 26 1/8
colt industries inc 19 3/4
commonwealth edison 26 5/8
consolidated edison of new york 7 1/2
continental can co 24 5/8
continental oil 34 1/8
cpc international 28 1/4
curtiss-wrigth corp 11 1/8
curtiss-wright corp +a+ --
dart industries 12
deere and company 37
dow chemical 6- 1/8
dupont (e i) de nemour 159
eastern airlines 6 1/2
eastman kodak cc 105 7/8
engelhard minerals and chemical 16 3/4
first national city corp 35 7/8
ford motor co 5' 3/4
fruehauf corp 2' 3/4
general development corp 4 7/8
general electric co 48 1/4
general foods corp w 23 3/4
general motors 5?
general public utilities 12 5/8
general tel and electronics 22 1/4
getty oil 100 3/8
gillette co 33 7/8
gimbel brothers inc 20 7/8
goodyear tire and rubber 16 5/8
grace (w r) and co 23 1/2
gulf oil corp 20
illinios central industries 16
insilco corp 7 1/4
intern business machines 212 1/2
intern harvester 25 1/8
intern nickel of canada 27 7/8
intern paper 43 1/4
intern tel and tel 20 1/2
johns-manville corp 16 3/4
jones and laughlin steel 19 1/4
kennecott copper corp 33 3/4
kraftco corp 38
ling-temco-vought 9 1/4
litton industries inc 7 3/4
lockheed aircraft 4 3/8
marcor inc 24 5/8
martin marietta corp 15 7/8
may department stores co 22 3/4
mcdonnel douglas corp 16
mobil oil corp 41 1/2
nabisco inc 33 1/2
national cash register 32 7/8
national distillers and chemical 15
national gypsum co 11 5/8
national steel corp 33 1/6
nl (national lead) industries 13 3/8
olin corp 15 5/8
pacific gas and electric 22
penn central co 2 1/8
pepsico inc 55 5/8
phelps dodge 35 3/4
philip morris inc 111 1/2
phillips petroleum 49 3/4
procter and gamble co 98
rca corp 16 1/8
republic steel corp 21 3/4
reynolds (r j) industries 42 3/4
rockwell international 26 1/4
royal dutch petroleum 29 1/4
santa fe industries 29 7/8
sears roebuck and co 83 3/8
shell oil co 50
southern co 14 1/8
southern pacific co 30
southern railway 39 3/8
sperry rand corp 37 1/4
standard oil co of california 26 3/4
standard oil co (indiana) 79 1/8
exxon corp 72 1/2
sterling drug 25 1/4
studebaker-worthington inc 27 1/2
sun oil company 36 3/8
texaco inc texas gulf sculphur 25 3/4
texas instruments inc 110 1/8
texas utilities 18 5/8
transamerica corp 7 1/8
unilever nv --
union carbide corp
uniroyal inc 8 1/4
united aircraft corp 26 1/2
united brands 6
us steel corp 12 3/8
western union corp 15 1/8
westingh 15 1/4ouse electric corp 15 1/4
woolworth (fw) --
american stocks
arkansas louisiana gas --
brascan 15 1/2
add new york stocks
amerade 22 1/8
gulf oil canada --
caterpillar 60 1/-
north
weste
klm
t.w.a
twent
dow j

# BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID

7970. — Na een onrustige nacht bracht heer Ollie zijn buurvrouw de volgende ochtend naar huis. Het was een mooie voorjaarsmorgen; de bloemen geurden en de vogels zongen, maar door het landschap slingerde zich een kale muur, die daar in de duisternis was opgetrokken. „Mijn hele uitzicht is bedorven", klaagde het vrouwtje. „Heb je ooit zoiets lelijks gezien? Ik vind die buurman niet gezellig, hoor! " „Nee", gaf heer Bommel aarzelend toe. „Ik weet het niet zeker, bedoel ik. Toen ik sliep, heb ik er veel over nagedacht, zodat al de machines me voor de ogen zweefden en ik geen oog dicht kon doen. Maar aan de andere kant betekent zo'n doorluchtige buurman welvaart, zegt de burgemeester. Gouden tijden, zei hij; zodat ik..." Zijn stem stierf weg, want op dat moment werd hij de gedrongen gestalte van de heer O gewaar, die hen voor het huisje van juffrouw Doddel stond op te wa „Een goede dag wens ik u", sprak deze glimlachend. „Het hart w over het ongemak, dat de schone dame onwillend is aangedaa luidgedruchtheid van onbesnaarde robots. Zijne doorluchtigheid, Aarts-Colemoon, heeft smart daarover en heeft mij gevraagd een troostpresent aan te bieden." Met deze woorden haalde hij een g koffiekan van achter zijn rug te voorschijn en hief die omhoog, zoda fonkelde in het zonlicht.

Tiffany Jones

OP DE KUSTWEG KLINKEN GIERENDE REMMEN......
U KUNT BLIJ ZIJN, DAT IK FANTASTISCHE REMMEN HEB MISS JONES!
KENT- KENT U MIJ?
NATUURLIJK KEN IK TIFFANY JONES. - IK WE OOK, DAT U HIER BENT VOOR EEN FILM IN OP DRACHT VAN MR. GEORGE GORE, DIE DE ZWARTE ZEE-KUST BEKENDHEID WIL -EN OOK, DAT ZIJN JACHT, DE „SEADR MOMENTEEL IS AFGEMEERD IN DE HAV VAN ISTANBUL.
WIE - WIE BENT U EIGENLIJK?

PAUL VLAANDEREN

NIET DOEN, VLAANDEREN, DAT HELPT ONS ER NIET UIT!
INDERDAAD NIET, MAAR IK WEL, ALS U TOT LUISTEREN IN STAAT BENT
TOM WALL MAAKT ZO DADELIJK EEN AFLEIDINGSMANOEUVRE... VOLG ME ONMIDDELLIJK, ZODRA IK 'T SEIN DAARTOE GEEF!
PAUL VLAANDEREN en de BOMME OP NEVASTR

# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 18.00 electric co.; 18.30 sportmagazien; 18.45 advent church; 18.55 boletin (pap.); 19.00 nieuws ned.; 19.15 cinco of seis La Prensa; 19.30 mi rival; 20.03 Nos Tera; 21.06 nieuws; 21.30 y ahora Sylvia; 22.24 teleteatro.

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 los picapiedras; 18.00 la srta cometa; 19.00 la italianita; 20.00 estudio abierto; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 los campeones; 23.30 cine de medianoche (Las mujeres de Satanas).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Laredo; 18.00 ultraman; 18.30 el superagente 86; 19.00 cine; 22.00 el show de Joselo y Simon; 21.00 una muchacha llamada Milagros; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 gran cine; 24.30 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 variacion musical; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM: (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.30 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. RNWO (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 public service; 18.45 Alliance Française; 19.00 eng. nieuws; 19.15 Echo; 19.30 mi rival; 20.00 ironside; 21.00 pap. nieuws; 21.30 war and peace; 22.15 estreno.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 outward bound: oude en nieuwe jazzmuz., hierin o.a. herdenking Duke Ellington; 18.00 Van Heinde en Verre: Ee culturele rubriek onder redaktie van Benny Ooft. Hierin een boekbespreking van het boek " Domino" door Frank Martinus Arion; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

WOENSDAG
CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 standby voor Sten; 10.30 een blik op de telex; 10.32 standby voor Sten; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 07.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Robin interplanetario; 12.00 príncipe dinosaurio; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mujer; 15.30 as del espacio; 16.00 princesa caballero; 16.30 perdidos en el espacio.

VENEVISION: 10.15 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela Maria; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 15.30 el show de Lucy; 16.00 el pájaro loco; 16.30 Popeye.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y skool ku Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 exitos musicales; 10.40 ritmo di momento; 11.00 Cambes di nos e ta; 11.15 variacion musical y noticias; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo; 12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beach-hotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15 Domus Aruba; 13.30 inf. Caribbean Mercantile Bank; 13.45 regalos musicales; 15.45 Mexico canta; 16.00 felicitando y complaciendo; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

ST. MAARTEN

ST. MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the 3 stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeanie; 19.00 Paul Lynde show; 19.30 ghost story; 20.00 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas show; 24.00 sluiting.

# Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 80,50
akzo 58.10
heinekens bel en beh 167.50
heinekens bier 180.00
hoogovens 78.80
h v a 71.60
philips 30.70
unilever 110.90
kon olie 77.40
k l m 64.50
k n s m 120.50
v ommeren 357.00
scheepvaart unie 124.50
a b n 248.00
nat nederlanden 65.50
nyombezi --
alb heijn 69.90
amro bank 61.40
bergos 271.00
v berkel 149.00
bols 111.60
bredero ver bedr 437.00
buehrmann tetterode 72.50
bijenkorf beh 71.80
calve 145.00
cur handelmij 170.20
elsevier 588.00
fokker 37.00
v gelder 79.00
gist-brocades 74.70
vd grinten 190.00 bieden
hagemeijer 108.60
internatio-muller 64.20
kon ned papier 73.50
naarden 56.50
o g e m 28.70
pakhoed 149.00
rijnschelde 252.00
e m s 16.00
scholten-honig 66.00
v m f 164.00
ver ned uitgeversbedr 103.00
werelhaven 93.50
wessanen 120
ant-brouwerij --
ant-verf 147.50
aruba electra 146.00
sur brouwerij --
converto 525
goldmines 228
ika bel mij 148
nefo 70
robeco 180.570
rolinco 121.70
alcan alum 28.50
ned ant 7 3/4 '71 79
ned ant 6 1/2 '67 74.60
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '62 72.50
anp/cbs indices
inter concerns 86.1
industrie 129.9
scheepvaart 126.4
banken 131.7
handel 113.9
algemeen 109.8

SAN SEBASTIAN — Een 30-jarige lid van de Spaanse marechaussee, Manuel Perez Vazquez, is zondag doodgeschoten door een van drie Baskische nationalisten die door een patrouille van de marechaussee waren aangehouden wegens diefstal op vrijdag van loonzakjes. De man die schoot is gevlucht, maar zijn twee kameraden zijn gearresteerd. Het gestolen geld - dat toebehoorde aan een fabriek in Beasain is achterhaald.

## Oud-adviseur van Nixon bekent sch

WASHINGTON — Charles [Col]son, een voormalige adviseur [van] president Nixon, heeft verk[laard] schuldig te zijn aan tegenwerking [van] de justitie in verband met [het] 1973 gevoerde proces over de [zo]genaamde Pentagon Papers. Het be[treft] hier slechts één punt van de [aan]klacht. De speciale aanklager voor [de] Watergate-affaire, Leon Jaworski, [liet] daarop alle andere punten van [de] aanklacht tegen Colson vallen. [De] punten betreffen de doofpot-af[faire] inzake Watergate en de inbraak [in het] bureau van de psychiater van [Daniel] Ellsberg, de man die de inhoud [van] de Pentagon-documenten aan de [pers] zou hebben laten uitlekken. Co[lson] bekent schuld tegenover distr[icts-] rechter Gerhard Gessel.

Deze rechter bepaalde [...]gens, dat alleen de rechterlijke [...] kan beslissen of materiaal dat [...] strafbedreiging van het Witte [Huis] wordt opgeëist, van belang is voor [de] beoordeling van de zaak van [de] inbraak bij Ellsbergs psych[iater]. Rechter Gesell verwierp Nixons [stel]ling dat hij alleen de bevoegdheid [heeft] om te beslissen wat er voor materiaal moet worden afgestaan.

WASHINGTON — De Vere[nigde] Staten hebben ongeveer dertig [...] meer militaire hulp aan Zuid-[Viet]nam verleend dan de Sovjet-Unie [en] China Noord-Vietnam hebben [ver]leend, zo heeft het democratische [lid] van het Amerikaanse Huis [van] afgevaardigden Les Aspin verk[laard].

SAMBUMB

Dede van Seru Fortuna zingt [...] werklied over het kwaad.
Kaculo mi kaculo
bo ha mi malo ha eh
oh mi malo ha eh hm malo ha eh
hm mi malo ha ha mi malo ha eh
oooh malo ha ha malo ha eh
nto mi malo ka eh hem malo ha eh
hm malo ha ha mi malo ha eh
anto malo ha eh ha malo ha
(T111).

In een tamboerlied worden de Engelssprekende zwarten gehekeld, gezongen door Ma Jeje van Dom[in]guito, 81.
I don't like Clementina, I don't de like
cu mi sa papia Ingles
tur somebody rond di mi. (T389).
Ik houd niet van Clementina; als ik Engels spreek, heb ik al die zwarte Engelsen rondom mij heen.
P.B.

*„Verplicht stellen voor journalisten"*

# Reeks aanbevelingen op forum over papyamentu

WILLEMSTAD. – Ongeveer vijfhonderd personen hebben in het afgelopen weekeinde in Holiday Inn-hotel een forum over Papyamentu georganiseerd door Forsa Femenina (een afdeling van de politieke partij N.V.P.-U) onder de titel "E lenga aki ta di nos" bijgewoond. Moderator van het panel waarin zitting hadden de heren Nelson Coffie, Henry Habibe, Raul Römer, Antoine Maduro, Frank Martinus, Silvio Jonis, Lucille Haseth, Jossy Mansur, May Henriquez en Luis Daal, was de heer Sidney Joubert. De heren Raul Römer en Frank Martinus die in Nederland woonachtig zijn, lieten hun bijdragen door anderen voorlezen. Nadat minister mevr. Lucina da Costa Gomez, voorzitster van Forsa Femenina, de bijeenkomst had geopend, werden diverse belangrijke aspecten betreffende het Papyamentu behandeld. Zo sprak de psycholoog Coffie over het belang van een eigen taal voor het kind, de pedagoog Silvio Jonis over Papyamentu als schooltaal en Lucille Haseth over het slechte gebruik van het Papyamentu door omroepers van radio en t.v. op Curaçao.

Aan het slot gaven de heren Cees Martina en Ramon Todd Dandaré een overzicht van het besprokene en werden zeven aanbevelingen gepresenteerd. De eerste hiervan luidde dat zo spoedig mogelijk een officiële ortografie van het Papyamentu moet komen. Voorts moet het Papyamentu op school worden ingevoerd bij het kleuteronderwijs en de eerste klassen van de lagere school en zo mogelijk gedurende het hele basisonderwijs. In de derde klas wordt dan begonnen met een vreemde taal welke met het Papyamentu zal worden gebruikt bij het voortgezet onderwijs.

Er moet een linguistisch instituut komen met de volgende taken: het benoemen van een commissie ter documentarisatie en standardisatie van het Papyamentu; het benoemen van een subcommissie met als doel wetenschappelijke, commerciële en culturele namen om te zeten in het Papyamentu; het bestuderen van de lingüistische, sociale en geografische aspecten van het Papyamentu; het vervaardigen van een lingüistische atlas van het Papyamentu; het adviseren van de regering met betrekking tot de invoering van Papyamentu op school; het ontwerpen van leermethoden in het Papyamentu of het adviseren daartoe uitgaande van de Antilliaanse en Caribische werkelijkheid en het houden van lingüistische congressen zowel lokaal als internationaal of symposiums om te komen tot een uitwisseling van lingüistische kennis en dan vooral met de eigen taalgebieden in de Caribische regio.

De regering moet voorts trachten alle Antilliaanse lingüisten aan te trekken om samen met lokale krachten een lingüistische groep van formaat te vormen voor het bestuderen en propageren van onze taal. Er moet door de regering een cursus in het Papyamentu worden gegeven voor alle journalisten en een officieel certificaat moet worden verplicht gesteld voor alle journalisten. Dit certificaat kan worden verkregen na het doorlopen van de cursus. Degenen die niet over dit officiële certificaat beschikken, kunnen op straffe van een wettelijke sanctie het beroep van journalist niet uitoefenen.

Regering en andere instanties moeten het schrijven van literaire werken in het Papyamentu bevorderen door middel van subsidies en prijzen bij literaire concoursen.

Tenslote zouden er volgens de aanbevelingen speciale instituten moeten komen voor het onderwijs van mentaal achtergebleven kinderen, blinden, doven enz. met daaraan verbonden staven die daartoe bekwaam zijn.

# Man bij Pisca verdronken

WILLEMSTAD – De 31-jarige Hubert Francisco Williams is zondagmorgen door verdrinking om het leven gekomen bij Piscaderabaai. De melding kwam om kwart over zeven bij de Havenpolitie binnen.

Bij aankomst van de Havenpolitie trof men een patrouille van het Riffort aan, die bezig was het kunstmatige ademhaling. Dokter Ch. Engels kon echter slechts de dood constateren.

De aan de Daimariweg wonende heer Williams was samen met een dame die morgen naar het strand gegaan. Op een gegeven ogenblik waren zij beiden echter in moeilijkheden geraakt, omdat zij kennelijk in diep water terecht waren gekomen. De dame wist de kant te bereiken en sloeg alarm. Drie mannen die in een boot aan het vissen waren, roeiden naar de plaats van het ongeluk en haalden het slachtofer uit te water.

WILLEMSTAD – In het ziekenhuis op Curacao moesten zaterdag drie gewonden behandeld worden als gevolg van mishandelingen. Eén van hen moest in het hospitaal worden opgenomen.

's Middags moest de recherche naar het ziekenhuis, waar de man J.G. was opgenomen, die niet meer spreken kon omdat hem een stuk van de tong was afgebeten tijdens een vechtpartij op Banda Ariba. De betrokken 49-jarige dader werd aangehouden.

In de namiddag bracht een politiepatrouille een man naar het ziekenhuis die met een kapmes was mishandeld. Hij kon na behandeld te zijn naar huis terugkeren. De 55-jarige dader werd aangehouden.

's Avonds werd aangifte gedaan door een man tegen en andere man omdat ij met een metalen balk was geslagen. Hij moest in het ziekenhuis worden behandeld. De 64-jarige dader is ingesloten.

# CGTC beschuldigt BC van corruptie

WILLEMSTAD – De vakcentrale CGTC, central general di trahadornan di Corsow", heeft vanmorgen in een telegram aan het Curacaose BC heftig geprotesteerd tegen „wat genoemd wordt, het corruptieve beleid van het bestuurscollege. Het versturen van dit telegram moet gezien worden in verband met het geen toestemming geven aan de vakbond VLC om een informatieve bijeenkomst te beleggen in Wilhelminapark. Met deze weigering wordt het fundamenteel recht van de bevolking om alle informaties omtrent het onderwijs te ontvangen, vertrapt. De vakcentrale staat achter de VLC in haar poging om de schadelijke ideeën van de overheid voor wat betreft het onderwijs naar voren te brengen. Het telegram was ondertekend door de adjunct secretaris-generaal van de CGTC, „Chino" Yueng, Erwin Koenze, secretaris van de organisatie, en Eithel Pietersz, secretaris van relatie.

# Aanhoudingen wegens marihuana-bezit en verkoop

WILLEMSTAD – In aansluiting op het bericht van de aanhouding van de politie-agent P. verleden week, werd vanmorgen het volgende nog gemeld: Personeel van het Bureau verdovende middelen hield woensdagavond rond half tien de bestuurder van een personenauto te Pietermaai aan. In de auto zaten nog drie andere mannen. Bij de aanhouding trof men zes pakjes met marihuanakruid aan evenals zeven reeds klaar gemaakte marihuana-sigaretten. De vier inzittenden werden aangehouden.

Tijdens een summier verhoor bekende de 29-jarige S.B. dat hij enige dagen daarvoor van een hem bekende politieman een papieren zakje met marihuanakruid in ontvangst had genomen om die namens de agent te verkopen. In verband hiermee werd rond half drie 's nachts de agent E.P. aangehouden op het erf van een woning te Mahoema. Bij fouillering werden in de broekzak marihuanadeeltjes aangetroffen. De agent werd daarop in verzekering gesteld. Van de andere inzittenden van de aangehouden auto werd ook S.B. aangehouden evenals de 21-jarige O.G. De beide andere mannen konden later naar huis terugkeren. Het onderzoek in deze zaak is nog in volle gang.

# BTG-BC aan tafel

WILLEMSTAD – De vakbond van „lager" overheidspersoneel, BTG, en het bestuurscollege gaan maandagmiddag aan tafel om te spreken over de door de vakbond ingediende wensen.

Verleden week woensdag moest deze vergadering worden gehouden. Dit ging echter niet door daar er slechts twee gedeputeerden aanwezig waren, terwijl de BTG met het voltallige BC wil praten. De BTG wil o.m. met het BC van gedachten wisselen over de stijging van kosten van levensonderhoud, welke moeten worden opgevangen door een „bedrag". In dit geval zegt BTG-voorwitter „Chino" Yueng, helpen percentages weinig.

Verder wil de BTG zien dat aan alle arbeiders een levensverhoging van vijftig gulden per week wordt toegekend. Met het BC wil de vakbond ook praten over de opheffing van de huidige discriminatie, zoals de BTG-voorzitter het noemt, tussen arbeiders en ambtenaren. En tot slot herziening van het huisartsen-systeem.

# Culturele avond in Soto

WILLEMSTAD – In Soto wordt zondag een culturele avond gehouden op initiatief van Rudy Giterson. Het programma begint om zeven uur met het toneelstuk Kasa di Andres van Siegfried Silvanie en zijn groep. Ook zal optreden Rene and his freedom company. De avond wordt gehouden op de speelplaats van de Don Sarto-school.







*IVETTE BALENTINA*
*.....1st runnerup.....*
*miss bon bini...*

Foto Alex



*MAVIS HELMEYER*
*...2nd runnerup; miss fotogenica; miss popular...*

Foto Alex



*CLAIRE ROMIJN*
*...3th runnerup...*



*GWENNY MACOLONIE*
*...4th runnerup...*



*MAVIS ALBERTINA*
*...miss sympatia...*

# PUBLIEK TOONT ZICH TEVREDEN MET UITSLAG

## *Geslaagde verkiezing in Holiday Inn*

# "Cathy" De Jongh Miss Curacao 1974

WILLEMSTAD – Na twee min of meer woelige CYBECO-happenings „around the pool" van het Holiday Inn (teenprincess/miss teenage) volgde zaterdagavond – 1 juni – de verkiezing van Miss Curacao'74 welke een ietwat formeel karakter droeg: afgespiegeld aan het type entertainment dat gebracht werd, om het maar zo te stellen. Terwijl het succes van jeugdverkiezingen draait om het muzikale gedeelte en de show – de jeugd houdt eenmaal meer van beweging en variatie – wordt bij Miss Curacao verkiezingen meer gefocust op de kandidates, die vooral wanneer zij in badpak verschijnen de volste aandacht van het publiek opeisen. Jammer dat Orlando Cuales het als ceremoniemeester op het laatste moment liet afweten – een financiele „misunderstanding" tussen hem en het comité, zegt men – waardoor de show wat aan kleurrijkheid moest inboeten.

Een stampvol Holiday Inn getuigde tegen het einde van deze sfeervolle avond waar het publiek zich overigens correct gedroeg, hoe de achttien jarige Catherine De Jongh tot Miss Curacao'74 gekozen werd, en als zodanig Ingeborg Zielinski als schoonheidsambasatrice opvolgde.

1st Runnerup werd Ivette Balentina, 2nd runnerup: Mavis Helmeyer; 3th runnerup: Claire Romijn en 4th runnerup: Gwenny Macolonie. Miss Bon Bini werd Yvette Balentina; Miss Fotogenica: Mavis Helmeyer; Miss Popular: Mavis Helmeyer en Miss Simpatia: Mavis Albertina. Er waren zo te zien dus veel titels te behalen op deze avond. En ook dit keer regende het van de prijzen en cadeau's voor de winnaars waar een groene Toyota auto en verschillende trips naar het buitenland de kroon spanden.

De avond werd geopend met het „Den tur Nacion, Nos Patria" (het rasechte volkslied van Curacao) op uitstekende wijze vertolkt door: George Willems. Hierna werd het protocolaire gedeelte voorafgaande aan de eerste presentatie van de kandidates afgewerkt: speech van comité-voorzitter Ernesto Vos; ereronde van Miss Curacao'73, Ingeborg Zielinski die een hartelijk applaus van het publiek in ontvangst mocht nemen; tenslotte het op het podium roepen van de vier buitenlandse missen uit de Dominikaanse Republiek, Miami, Pto. Rico en Colombia en voorstellen der juryleden – allemaal toeristen – aan het publiek. Ondanks het feit dat alles zo eerlijk mogelijk geschiedde hebben velen zich na de verkiezing afgevraagd of een jury bestaande uit alleen maar buitenlanders wel verantwoord is. Als criterium voerde men aan het onwrikbaar feit dat buitenlanders hun keuze doen aan de hand van normen die niet overeen komen met Curacaose denkwijzen. Pessimisten spraken zelfs hun zorg uit over het langzaam van het toneel verdwijnen van „zwarte" meisjes die met het jaar kanslozer worden om beslag te leggen op de Miss Curacao-titel. Enfin, het zijn van die uitspraken die onvermijdelijk bij iedere miss-verkiezing de kop opsteken. En helemaal ongelijk kan je die lui ook niet geven. Onder de kandidates heerste in ieder geval deze tendens niet.

De eerste presentatie van de kandidates gebeurde in folkloristische kleding waar zij in de uniforme tumbadress – een ontwerp van mevr. Fangman en uitgewerkt door Vic Sandor – op de tonen van het Tipico Juliet hun caminade deden op het verhoogde pad langs het zwembad: Het waren achter elkaar Audrey Franken (Kentucky), Claire Romijn (Indra Shop), Sandra Huerta (Banco di Caribe), Ruthlyne Frans (Rapid), Catherine De Jongh (Flamboyant Sands Hotel), Gwendolyne Macolonie (Coca Cola), Mavis Helmeyer (Hagemeyer), Ivette Balentina (Cupido), Mavis Albertina (Franky's Camera). Orma Gregg (Cambes), Omaira Alders (Revlon) en Mary-Lou de Windt (J.A.J. Sprock). Ceremoniemeesteres Aidita de Freitas en Hugo Zimmerman belastten zich hierbij met het audio-gedeelte wat op uitstekende wijze door hen gebracht werd.

Het tweede gedeelte van het programma werd ingeluid met het verschijnen der kandidates in badpak, uiteraard tot groot genoegen van het aanwezige mannenpubliek. De muzikale omlijsting werd hierbij verzorgd door „The Young Ones" die voor een passende „beachsound" zorgdroeg. De uitslag van het contest werd opvallend snel na de laatste „item" – kandidates in avondkleding – en een optreden van Vivienne Frans – en een optreden van Vivienne Frans bekendgemaakt. Met het al eerder vermelde resultaat was het publiek dik tevreden, nou ja.... op die enkelingen na..

# Evangelisten wegens zedenzaak ingesloten

WILLEMSTAD – Twee evangelisten zijn vanmorgen na de hofzitting waarin hun zaak behandeld werd ingesloten daar zij op het punt staan naar Amerika te vertrekken. Het betreft hier een zedenzaak. Beklaagden worden ervan verdacht twee meisjes tegen hun wil in te hebben meegenomen en met een van de slachtoffers gemeenschap te hebben gehad, terwijl zij met het andere meisje dezelfde plannen hadden maar ervan afzagen wegens ongesteldheid van het slachtoffer. De procureur generaal eiste vanmorgen anderhalf jaar gevangenisstraf voor beide verdachten. In eerste instantie werd de verkrachting niet bewezen geacht. De Amigoe hoopt nader op deze zaak terug te komen.

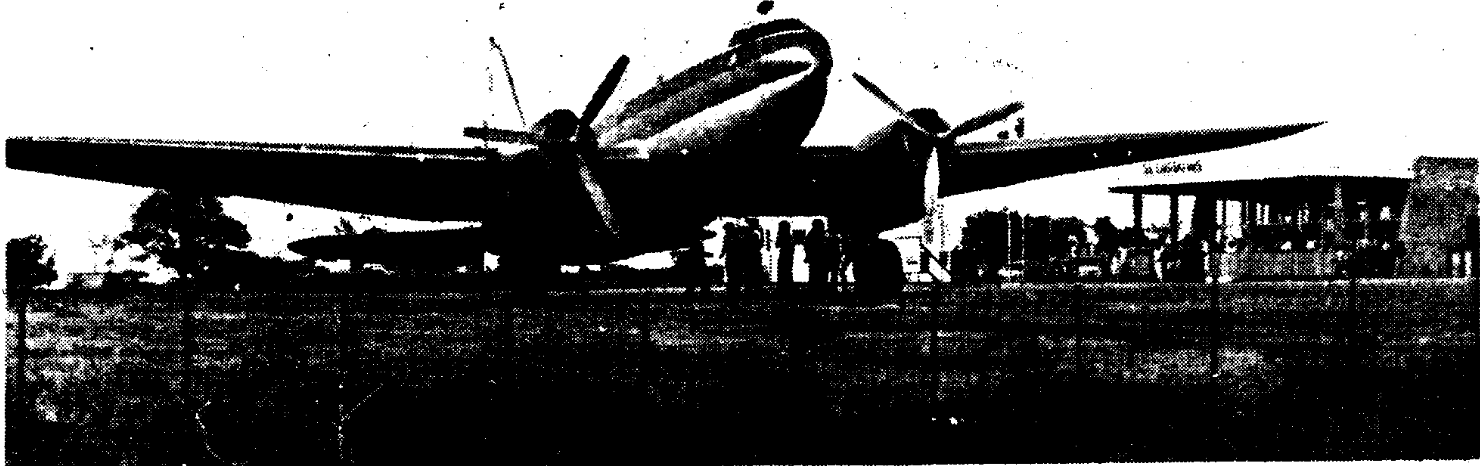
# Conflict Horecaf hotels Hilton en Intercontinental

WILLEMSTAD – De vakbond Horecaf overweegt gerechtelijke stappen te ondernemen tegen de managements van de hotels Hilton en Curaçao Inter Continental. „Hierdoor", zo meent de adjunct-secretaris van de Horecaf, de heer Eithel Pietersz, „wil de vakbond genoemde hotels dwingen hun verplichtingen tegenover de werknemers te voldoen."

De vakbond staat erop dat beide hotels overgaan tot het uitbetalen van het gemiddelde loon, waarop de werknemers volgens artikel 1 van de bestaande cao recht hebben. De Horecaf heeft vanmorgen de landsbemiddelaar schriftelijk van het een en ander op de hoogte gesteld.

Tot slot zegt de heer Pietersz dat de Horecaf in het verleden ook lange strijd heeft moeten voeren, opdat de rechten van de werknemers erkend werden. Ook in deze strijd, vindt hij, zal het recht zegevieren. Aan de ander kant verneemt de Amigoe dat de managers van genoemde hotels de Horecaf telegrafisch hebben doen weten dat zij het voorstel van de vakbond niet kunnen accepteren. Dit vanwege duidelijke bewoordingen in de cao en de notulen. De hotels zullen zich neerleggen bij de uitspraak van de rechter.

De beide hotels stellen de Horecaf aansprakelijk voor elke actie, die de „image" van Curaçao kan schaden waardoor inkomsten verloren gaan. Het telegram was ondertekend door de managements van hotel Curaçao Inter Continental en het Hilton hotel, de heren Mario Venturini en Pedro Daldrey.



De C-46 op het kleine Statiaanse vliegveld......

## Te korte landingsbaan van Statia ruim voldoende voor Latin Carga-vliegtuig

# Provisorische verlenging niet nodig gebleken

(Van onze correspondent.)

ORANJESTAD — De Curtiss C-46 van Latin Carga, die zoals de Amigoe reeds eerder berichtte een noodlanding heeft moeten maken op S.Eustatius heeft de gemoederen op dit eiland de afgelopen week behoorlijk bezig gehouden. Na de geslaagde landing op de 600 meter lange landingsbaan liep nagenoeg heel de bevolking uit om deze vreemde vogel van nabij te aanschouwen.

Spoedig werd duidelijk met welk een vakmanschap deze C-46 op de 600 meter lange landingsbaan aan de grond was gezet. Met alleen rokende banden kwamen de vier inzittenden er met de schrik van af. Zij hadden reeds geruime tijd boven zee gevlogen zonder dat zij wisten waarheen zij vlogen. De Curtiss C-46 die van Venezuela op weg was naar Martinique had het laatst contact gehad met de luchthaven van het Franse eiland, waarna de radioverbinding was uitgevallen. Dat St.Eustatius het eerste eiland was, dat men voor zich zag, getuige van het feit dat de piloot behoorlijk uit de koers was geraakt, doordat ook de kompas het begeven had.

Dat de piloot St.Eustatius toevallig als eerste eiland zag liggen was een geluk bij een ongeluk. Hij zag zich genoodzaakt om de C-46 op de korte landingsbaan neer te zetten, omdat het vliegtuig nog slechts enkele gallons brandstof bevatte, zeker niet voldoende om welk ander eiland dan ook te bereiken.

Direct na de landing werd contact opgenomen met de verschillende instanties om het een en ander te regelen. Op St.Eustatius zelf deden al spoedig de meeste vreemde verhalen de ronde, omdat men zich niet in kon denken dat het vliegtuig zo ver uit de koers was geraakt en dat het niet bij machte was geweest St.Maarten of St.Kitts te bereiken.

De volgende ochtend echter toen een Bonanza van Air Martinique de nog in goede staat verkerende 5.200 kg vis naar St.Kitts kwam vervoeren, om het vandaar uit verder te transporteren naar Martinique bleek dat men wel degelijk te maken had met een goede georganiseerde maatschappij.

Luchthavendeskundige Nicolaas kwam naar St.Eustatius over om te adviseren voor het eventuele vertrek van de Curtiss C-46. Na diverse onderhandelingen met vertegenwoordigers van het departement van Luchtvaart, de verzekeringsmaatschappij en Latin Carga werd overeen gekomen dat men een poging tot opstijgen zou kunnen wagen als de startbaan ruim 200 meter verlengd zou kunnen worden. Door een lokale aannemer werd dit werk provisorisch geklaard zodat donderdagmiddag alles voor [illegible] voldoende brandstof aan boord om St.Maarten te bereiken taxiede het voor Statiaanse begrippen enorme vliegtuig naar het allerachterste puntje van de startbaan, uiteraard onder het nauwlettend toezicht van vele op sensatie beluste toeschouwers.

Deze laatsten kwamen niet erg aan hun trekken. Bij de landing was reeds gebleken, dat men hier te maken had met een zeer kundige, vakbekwame en ervaren piloot. Met nog ruim honderd meter van de 600 meter verharde landingsbaan voor zich, verhief de Curtiss zich statig van deze „te korte" startbaan, daarmee bewijzend dat dit 25 jaar oude toestel de verlenging in het geheel niet nodig had. Na nog een laatste groet aan het kleine eiland zette het koers naar St.Maarten, vanwaaruit de bemanning via radio St.Maarten dank bracht aan de bevolking van St.Eustatius, voor het gastvrij onthaal dat zij op de Golden Rock hadden genoten.













### OPROEP

AANDEELHOUDERS VAN DE

N.V. CONTAL AGENCIES Imp. & Exp.

Aruba, Curaçao, St. Maarten.

De aandeelhouders worden opgeroepen voor de algemene jaarvergadering op DONDERDAG 4 Juli, 1974 des avonds 8.00 uur ten kantore van de vennootschap op ARUBA.
De punten van de te houden en de te behandelende stukken liggen ten kantore der Vennootschap op Aruba ter inzage voor de aandeelhouders.
Aruba, 4 juni 1974.

De Direktie











## Where to go where to dine and where to entertain yoursel

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; ; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantoor:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Arod the world with Fanny Hill (18 jr); Rialto: 20.00 En una playa junto al mar (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 Jesus Christ Superstar (AL). SAN NICOLAS: 20.30 Wait until dark (14 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
AVONDDIENST DOKTOREN
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.
BOTICA'S
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
DIVERSEN
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 of 21.00 Julianaschool.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open leden.
VOLICLUB: 20.00 kegelen.
INGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
COPA CRONICA DEPT.: 20.00 finale - Wilhelminastadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.00 Sint Anna- en Sint Aloysiusschool, Noord; 10.00-11.30 te Tanki Leendert; 11.30-13.30 te Paradera (scholen Maria Goretti en Martinus).
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.00 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken een uur vóór postsluiting.)
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 15.00-16.00 kinderlessen.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.

*ORANJESTAD' — Tijdens een diner-bijeenkomst van het personeel van De Veer Chain Theaters en De Veer Transport Company heeft directeur Eduardo de Veer aan 28 personeelsleden een onderscheiding voor vele jaren trouwe dienst kunnen uitreiken. De onderscheidingen liepen van vijf tot vijfenveertig jaar met in totaal ... dienstjaren. Op de foto reikt Eduardo De Veer (rechts) met geheel ... de heer Paris aan de oudste employee Esteban Hanst zijn 45 jaren-onderscheiding uit. Dertig jaren in dienst waren: Cipriano Dijkhoff, Demetrio Lockhart; twintig jaren: Stephen Nedd, Herbert Horne en Reginald Langdon; vijftien jaren: Emilio Maduro, Miguel Quandus en Emilio Webb, terwijl de overige personeelsleden, onder wie directeur Eduardo de Veer tien of vijf jaar in dienst waren.*



*EERSTE TEEN PRINSESS ARUBA 1974:*

# Mervelin Lourdes Ras door Croes gekroond

SAVANETA – Zondagavond is in een overvolle Commandeursbaaiclub de 16-jarige Mervelin Lourdes Ras gekozen tot Teen Princess Aruba 1974. Als eerste runner-up eindigde de 17-jarige Agda Frank. Mary Lee Croes van 16 jaar werd gekozen tot Miss Hospitality. MEP-leider Betico Croes had de eer Teen Princess Aruba 1974 Merveling Lourdes Ras, die Aruba tijdens de internationale verkiezingen van Teen Princess International in Caracas zal gaan vertegenwoordigen, te kronen.

Een veertiental jongedames presenteerde zich zondagavond voor een vijftallige jury en een groot publiek in de Commandeursbaaiclub te Savaneta, om te dingen naar de titel van Teen Princess Aruba 1974. Het is voor de eerste maal dat een dergelijke verkiezing op ons eiland plaats heeft. De gekozene zal ons eiland binnenkort op de internationale verkiezingen van Teen Princess International te Caracas, Venezuela, gaan vertegenwoordigen.

### Vlot verloop

Als ceremoniemeester trad op Ruben Garcia. Hij werd bijgestaan door televisie-omroepster Sonia Oduber. De avond werd geopend met het Arubaanse volkslied gezongen door Efrain Benita. De eerste uitslag die werd bekendgemaakt was dat Enrita Werleman door haar mede-kandidaten gekozen was tot Miss Amity. Het programma had een vlot verloop en er waren geen tussenpozen waarin het publiek niets te zien of te horen had. Ook van deze verkiezing verzorgde Voz di Aruba exclusief de uitzending.

De kandidaten betraden één voor één de podium en aldus kregen de vijf juryleden, bestaande uit lokale personen, de gelegenheid hun stemmen uit te brengen. De 16-jarige Mary Lee Croes kreeg van de jury de titel Miss Hospitality toegewezen, terwijl de dochter van gedeputeerde Rudy Frank verkozen werd tot runner-up van de Teen Princess. De gelukkige uitverkorene van de avond zelf werd Mervelin Lourdes Ras die tot eerste Teen Princess Aruba 1974 werd verkozen. Zij werd terstond gekroond door de politicus Betico Croes.



*SAVANETA. — Aruba's Teen Princess 1974 Merveling Lourdes Ras met runner-up Agda Frank, na de kroning in de Commandeursbaaiclub door M.E.P.-leider Betico Croes.*

## Promoties bij Lago

SEROE COLORADO — De Lago-werknemers Rosendo A. Colina en Ramon Hodge werden in het Lago Mechanical department bevorderd. De heer Colina werd mechanical supervisor in de Construction-Turnaround-facilities, terwijl Ramon Hodge werd bevorderd tot engineering technician in de onderhoudsafdeling. De heren Kenneth Oliver en George M. Stankiewicz werden bevorderd tot senior enginering Associate in de technical-mechanical enginering division van Lago. De heren Oliver en Stankiewicks waren werkzaam bij de bouw van de twee ontzwavelingsfabrieken van Lago.

*Geen raadsvergadering aangevraagd om over Evertsz-uitspraken te praten*

# Rudy (AVP) Frank verwijt de MEP gebrek aan moed

## Internaatskwestie door Sesame Street-beleid min. Croes

ORANJESTAD — Afgelopen zondagavond heeft gedeputeerde Rudy Frank in het televisieprogramma van de AVP zich speciaal gericht tot het engelssprekend deel van de Arubaanse bevolking. Zich van de Engelse taal bedienend, zei de heer Frank dat MEP-leider Betico Croes in tegenstelling tot vroeger toen hij bij het minste of geringste een openbare eilandsraadsvergadering aanvroeg, nu blijkbaar de weg van de minste weerstand had gekozen door een persconferentie bijeen te roepen om bepaalde uitspraken van premier Juancho Evertsz te weerspreken. Waarom riep hij nu ook geen openbare vergadering van de Staten bijeen? Zo vroeg hij zich af. Gedeputeerde Frank verweet de MEP—leider gebrek aan moed.

### Sesame street

Sprekende over het feit dat per 1 augustus alle Arubaanse pupillen van de opvoedingstehuizen op Curacao zouden worden teruggezonden, zei Rudy Frank dat hij de mening toegedaan was dat dit te wijten was aan het feit dat de minister van Onderwijs H.S. Croes enige tijd geleden de subsidie van het land gegeven voor de vertaling van Sesame Street, had ingetrokken. Hij hoopte dat dit een les voor minister Croes was geweest om niet zomaar maatregelen te treffen, waardoor men Aruba op andere wijze kan benadelen. Hij beloofde echter dat van de zijde van het Arubaanse BC alles gedaan zou worden om tot een vergelijk met de stichting St. Thomas College op Curacao te komen. Tenslotte sprak de Arubaanse gedeputeerde ook nog even over een petrochemische industriebedrijf dat geinteresseerd zou zijn om zich op de Antillen te vestigen. Hij verklaarde dat dit bedrijf herhaalde malen getoond had interesse te hebben in met name het eiland Aruba en dat hij niet begreep hoe de MEP had kunnen toestaan dat er een uitsluitend Curacaoënaars bestaande delegatie onder leiding van minister Ciro Kroon naar Zwitserland was gereisd om overleg te plegen met de direkteuren van het petrochemisch bedrijf.

Aan het einde van het programma zei Rudy Frank nog te geloven in een grote come-back van de AVP tijdens de verkiezingen van volgend jaar.



*SAVANETA. — M.E.P.-leider Betico Croes kroonde zondagavond in de overvolle Commandeursbaaiclub mej. Merveling Lourdes Ras tot Teen Princess Aruba 1974.*

*New age-vragen voor minister van Justitie:*

# Wanneer, hoe en door wie gemanipuleerd?

ORANJESTAD — In verband met de uitspraken van de minister van Justitie voor de televisie, waarin gesproken werd over de moeilijkheden tussen FTA en Cohen en waarbij de minister duidelijk stelde dat zij, die menen, dat zij voor de gls de minister van Justitie akkoord gegaan met de plannen om dominee John Gumbs uit deestemd hebben met hemkunnen manipuleren, heeft het weekblad New Age op Sint Maarten een aantal vragen gesteld.

Het blad vraagt wie getracht hebben met de minister te manipuleren, Cohen, Richardson, de FTA, FESINA of de ontslagen werknemers. Op welke manier hebben zij dit gedaan? Is de minister van Justitie akkoord gegaan met de plannen om dominee John Gu,bs uit de Antillen te zetten? Indien dit een legale actie was, hoe is het dan mogelijk dat dominee Gumbs nog steeds op de Antillen is. Indien de aanwezigheid van dominee Gumbs op de Antillen bewijst dat dit een niet wettelijke actie was en indien de minister van Justitie, degene was die een en ander goedkeurde, was dit dan een geval waar de minister van Justitie werd gemanipuleerd? En tenslotte vraagt de mederedacteur van het blad C.A. Bruce of de minister meer voorstander is van de garantie voor hogere winsten voor de investeerders dan het recht van de arbeider om te werken.

# Roher Poeteray wint Diego Frankel-trofee

ORANJESTAD — De Aruba Judo Bond organiseerde zondag wederom zeer g slaagde junioren-kampioenschappen in het Oranjestad Judo Center. Voor de leeftijdsgroep van 10-12 jaar was ditmaal een speciale prijs beschikbaar, het Diego Fränkel-wisseltrofee, dat voor de eerste maal gewonnen werd door Roger Poeteray.

De uitslagen in de diverse leeftijdsgroepen waren: 7,8 en 9 jaar (licht): Raymond Kruin, (zwaar): Bruno Carlo; 12 jaar (licht): Rosa Arends (zwaar): Edgar Maduro; 13 jaar (licht): Ronald Poeteray (zwaar): Herbert Maduro; 14 jaar (licht): Pierre Beaujon; 15 jaar (zwaar): Oslin Boekhoudt; Extra zwaar: Roy Croes.

De finale om het Diego Fränkel-wisseltrofee ging tussen Roger Poeteray en Diego Fränkel zelf. Poeteray won deze strijd op beslissing en daarmee ook het wisseltrofee. Wat betreft het wisseltrofee maakte wedstrijdleider Carlos Bislip aan de aanwezigen bekend dat de vader van de kleine judoka Diego Fränkel rechter mr Willy Fränkel, besloten heeft in verband met het komend vertrek van de familie Fränkel naar Nederland, het wisseltrofee beschikbaar te stellen.

Dit zal een jaarlijks terugkerend evenement worden, waarbij in het vervolg de Judobond zelf voor het "Diego Fränkel trofee" zal zorgdragen. De heer Bislip bracht hulde aan de kleine Diego die zich sedert het begin als een goede judoka liet kennen en die reeds in het bezit is van de bruine band. Diego heeft altijd de handicap met zich dat voor zijn leeftijd van 12 jaar zijn gewicht te licht is (64 pond) en daardoor tegen meer zwaardere tegenstanders op de mat moest verschijnen. Ondanks deze handicap wist hij steeds weer tussen de eerste drie te eindigen. Namens de Judo Bond overhandigde de heer Bislip aan de kleine Diego een plaket als aandenken en een beker voor zijn prestaties van zondagmorgen.

Hierna zorgde de kandidate van de Aruba Judo Bond voor Sportkoningin, mej. Joan Hart, dat de andere hun gewonnen bekers kregen, terwijl Diego, bijgestaan door zijn vader, het wisseltrofee aan Roger Poeteray uitreikte. Aan de aanwezigen maakte de scheidende rechter Fränkel bekend dat de wisselbeker onder anderen gezien moet worden als een blijk van erkentelijkheid voor de mooie jaren die hij en zijn vrouw en kinderen, hebben doorgebracht temidden van een vriendelijk volk.

De judo-morgen werd besloten met een korte speech van de voorzitter van de Aruba Judo Bond, de heer R. Poeteray, die de winnaars van harte feliciteerde en de kleine Diego het allerbeste in Nederland toewenste zodat hij zich straks kampioen van Nederland mag noemen.

## Lions moeder en vader

ORANJESTAD — Tijdens een geanimeerde bijeenkomst in Escapetodo hebben Lions en Lionessen op Aruba vader en moederdag gevierd. Mevrouw Elba Quast werd uitgeroepen tot moeder van het jaar en in deze functie over van mevrouw Berlinski. Tot Vader van het jaar werd gekozen voorzitter Everet Beaujon die door zijn voorganger Ebby Arends als zodanig werd gekroond. De barbecue was bij de grillmasters in goede handen.

## Verklaring van goed gedrag

ORANJESTAD. — Tijdens een zaterdagavond uitgezonden programma van de regeringsvoorlichtingsdienst heeft vice-minister-president, tevens minister van Justitie Watty Vos gesproken over de wet op de justitiële documentatie en verklaring omtrent het gedrag. Hij vertelde dat dit de wettelijke basis is om een verklaring van goed gedrag uit te geven. Men dient een verzoek om een verklaring van goed gedrag te krijgen altijd schriftelijk bij de gezaghebber aan te vragen. Deze vraagt dan advies van de procureur-generaal onder wie de documentatie hieromtrent valt. Indien iemand in contact is geweest met de wet, dan krijgt hij een strafblad. Is iemand veroordeeld, dan krijgt hij vier jaar lang geen verklaring van goed gedrag en heeft hij gevangenisstraf gehad, dan duurt dit zelfs acht jaar vóór hij in aanmerking kan komen voor een verklaring van goed gedrag.

Deze wet was integraal door de vorige regeerders uit Nederland overgenomen, hetgeen betekende dat deze wet voor alle eilanden van de Antillen geldig was. Indien een gezaghebber dus een verklaring van goed gedrag aan iemand weigert, dan hoeft de betrokkene het ook niet meer op een ander eiland van de Antillen te proberen.

De minister van Justitie was echter van oordeel dat er wijziging in deze wet dient te worden aangebracht en wel dat er meer flexibiliteit in acht dient te worden genomen. Hij dacht met name aan jeugdigen die misschien voor een of ander klein vergrijp vier jaar lang geen verklaring van goed gedrag konden krijgen en daardoor misschien geen baan. Hij beloofde dat deze wijziging aangebracht zou worden, doch verklaarde reeds nu dat dit wellicht even de tijd zal nemen, aangezien men niet over voldoende ambtenaren beschikt voor dit werk. In een volgende uitzending zou de minister onder meer terugkomen op de redenen voor een weigering van een verklaring van goed gedrag.

## Ouderdag Ant. militie

SAVANETA — Traditiegetrouw wordt ook dit jaar weer een dag gehouden, waarop de ouders van in dienst zijnde Antilliaanse militairen op Aruba de gelegenheid hebben zich in de Marinierskazerne Savaneta op de hoogte te stellen van de opleiding. Dit jaar wordt deze ouderdag aanstaande zaterdag gehouden. De ouders of voogden worden op deze dag uitgenodigd om te kijken onder welke omstandigheden hun zoon of pupil leeft en werkt in de kazerne. Op zijn beurt krijgt de Antilliaanse militie gelegenheid om een aantal van de verworven vaardigheden te laten zien.

## Arubaans verkeer eist achtste dode

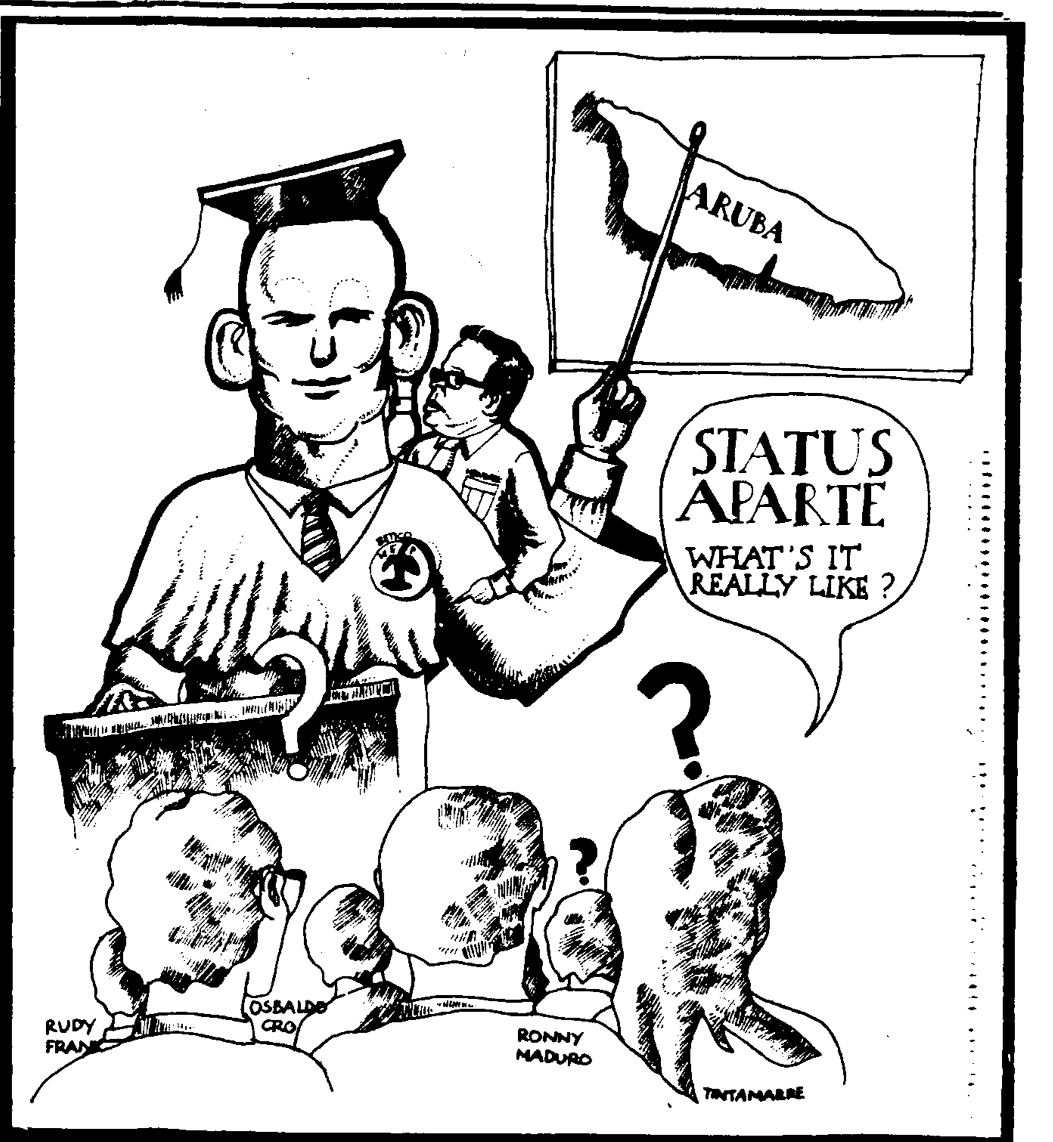
ORANJESTAD. — In het San Pedro-hospitaal overleed gisteravond de achtjarige Wilfrieda Colina, die zaterdagavond op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Cura Cabai door een personenwagen werd aangereden. Zij stak zaterdagavond achter een voorbijrijdende auto de rijbaan over en heeft vermoedelijk de wagen die uit de richting Oranjestad kwam, niet opgemerkt. Zij werd door deze wagen gegrepen en in zorgwekkende toestand in het hospitaal opgenomen.

Het slachtoffer was woonachtig te Cura Cabai 108 en is de achtste persoon op Aruba, die dit jaar ten gevolge van een verkeersongeval overlijdt.

## Arubaanse gedood bij auto-ongeluk in Nederland

UTRECHT. — Bij een verkeersongeluk op de Zeisterweg in Woudenberg is zondagmiddag de 28-jarige Elsa Canngieter, afkomstig van Aruba, op slag gedood. Haar zevenjarig zoontje is met twee gebroken armen in een ziekenhuis opgenomen. Zij zaten in een auto met de 63-jarige P. J. Bouwman uit Utrecht, die eveneens op slag werd gedood. Volgens de rijkspolitie reed de heer Bouwman in een flauwe bocht met zijn auto rechtdoor, frontaal tegen een boom.

Het Arubaanse slachtoffer is een dochter van mevr. Emmay Cannegieter Jacobs die aan de Trinitariastraat 15 te San Nicolas woonachtig is. Het slachtoffer was sedert 1965 in Nederland woonachtig.






ıdidaten namen zaterdagavond in Holiday Inn Aruba deel aan de verkiezing Miss Aruba 1974.




·.·ba 1974, Maureen Vieira, met Miss U.S.A. Kareen Morrisson, die als eregaste aanwezig was.




Miss Aruba 1974 Maureen Vieira met runner-up Ester Marugg van het Aruba Caribbean-hotel en casino.




Eleonoor Croes (Philco Ford) die tot Miss Fotogenica werd gekozen.



Miss Aruba 1974 Maureen Vieira tijdens haar optreden voor de jury.



**Te koop aangeboden CURACAO**

AUSTIN Mini bouwjaar 1970 f. 1500,--, grote staande fan f. 90,--, broodrooster f. 10,--, strijkijzer f. 10,--. Gouv. van Landsbergeweg 14.

WEGENS vertrek inboedel o.a. twee airco's. Kaya Tentalaria 17 (Jan Thiel).

KLEUTERBED (teak) Piano babyschommel, tafeltje, kastje, vloerkleed, fototoestel, blokfluit. Judopak (± 10 jaar), electrisch koffiemolen. Aquariusweg 13. (bij Drive- In theater) Uitsluitend dinsdag en woensdag tussen half 5 en half 7.

GEDEELTELIJKE inboedel. Na 5.00 uur 's avonds Ledaweg 86.

ONGEMEUBILEERD huis. Sta Rosaweg met geringe overname. Tel.: 38549 na 5.30 uur.

WEGENS vertrek 2de hands-auto model 1970 (koopje). Tel.: 24242 tijdens kantooruren.

EEN woonhuis te Dominguito. Inl. tel 43083.

BERGMEUBEL, boekenkast, boekenkastje met schrijfblad. Tel.: 43406. Adjudantenweg 26.

TE KOOP kiddy coup, kindercommode. baby-bad. har, tweepersoonsbed, tweedeurskast, kaptafel, eethoekset. Lagoweg 12 tel.: 43696.

TE KOOP: Hippe Citroën Mehari eind 1972 i.z.g.s. vraagprijs f. 2.200,--. Tel.: 82274.

ZWART pekineesje teefje 6 maanden oud. f. 100,--. Oude Caracasbaaiweg 80.

TOYOTA Corolla stationwagen 1969. f. 2.000,--. Sta Rosaweg 152 tel.: 38743.

CHEVROLET Malibu bouwjaar 1970 32.000 km. z.g.a.n. Prijs f. 5.750,--. Financiering mogelijk tel.: 54754.

TE KOOP: Airco keep-rite, 8 mnd oud (wegens verhuizing). Libië 1 tel.: 39170.

VOLKSWAGEN-kever bouwjaar 1969 i.z.g.s. f. 2.000,--. Inl. tel.: 39133.

IJSKAST, airco 9.000 BTU, volautomatische wasmachine, stoelen, kasten, 2 persoonsslaapbank, keukengerei etc. Saturnusstraat 43.

ZITKAMER, slaapkamer, ijskast etc., Ford Cortina Stationwagen 1965. Baai Macolaweg 12 tel.: 54460.

WEGENS omstandigheden Ford Pinto Stationwagen 1974. Tel.: 44408.

2 PERSOONSBED plus matras plus sprei f. 200,--, kindergordijnen plus rails f. 15,--, autostoeltje f. 15,--, lampen, huishoud. artikelen. Matrozenweg 3.

2 AIRCO'S, stapelbed, vaatwas, slaapkamerset, en een Chrysler. Tel. 38669. Kaya Tentalaria 17 (Janthiel).

WEGENS vertrek te koop: 11 voets boot (Nicole), compleet met Trailer en buitenboord motor (10 pk. 1 jaar oud), slaapkamerameublement met 4-deurs linnenkast (mahonie hooglanzend), combinatie opklapbedboekenkast, kroonlamp, alles in zeer goede staat. P. v. Rijswijk. Apollostr. 30.

PEKINEESJE bruin reu f. 125,--, lief beest 4 mnd. Tel.: 12427.

**Te huur aangeboden CURACAO**

TE HUUR: gemeubileerd huis vanaf 7 juni t/m 7 september 1974. Tel.: 25398.

**Personeel gevraagd CURACAO**

DIENSTMEISJE 6 dagen per week, buurt Emmastad. Tel.: 44408.

**Diversen CURACAO**

TEHUIS gezocht voor lieve waakse hond. (middelgrote reu). Inl. tel.: 82858.

GEHUWDE dame met vele jaren ervaring zoekt administratief werk voor halve dagen. Brieven onder no. 1625 bureau van dit blad. Curaçao.

**Te koop aangeboden ARUBA**

IJSKAST, zitkamer, eetkamer, New Age Enceclopedie, stofzuiger, boener, toilettafel, naaimachine. Tel.: 4441.

DATSUN 1200, stoof, ijskast enz. Fergusonstr. 12 tel.: 1861.

IJSKAST, bankstel, 1 éénpersoonsbed, radio, eetkamerset, servieskast, tafeltjes en diversen. Te bevragen: kantoor tussen 8-5 uur. Tel.: 2741 na 5 uur: Hospitaalstr. 16.

ZITBANK f. 190,--, 3 fauteuils f. 190,--. Schubertstraat 8.

AIRCO, TV, 2 pers.bed, koelbox, lampen, gordijnen, diversen. Savaneta 351-D, tel.: 7544.

WEGENS vertrek: 22 voet Chris Cruiser met 150 pk. inboard motor, radio volledig uitgerust. Noord Lag. weg 15 tel.: 7191.

MUSTANG Mach I 1974. ... km. gereden tel.: 7223.

WEGENS vertrek z.g.a.n. DAF 260-C automatic met airco. Financiering mogelijk tel.: 1006.

NIEUWE speedboat geheel fiber 15 voet (4,5 m.) compleet met windshield stuur en 4 zittingen. Tel. 1208 - 3055.

QUEEN sized bed, Magnavox stereo and radio. Floor model, Lay-Boy recliner and rocker, air conditioner, foam rubber mattress, corner shelves, life vest. And many other things. Bungalow 205, phone 9—2096.

2 PK BUITENBOORD 11 voet motorboot met trailer fls. 1500,- Tel.: 9—3559 na 5.00 uur.

**Te huur aangeboden ARUBA**

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd huis. Tel.: 7445.

FURNISHED house for rent Mount Sceneryst raat 42. Call: 5...

ONGEMEUBILEERDE kamer met prive badkamer en ingang. Tel. 4055. Mozartstr. 12.

GEMEUBILEERD huis. Fahrenheitstr. 13. Tel.: 1654 (liefst tussen 1.00 - 4.00 en na 8.00 p.m.

GEMEUBILEERD huis, 4 slaapkamers f. 250,-- per maand 1/2 juli - ... oktober. Tel.: 4067.

**Te huur gevraagd ARUBA**

ONGEMEUBILEERD woonhuis Dividivi 32.

ONDERWIJZER zoekt een huis huur f. 125,- — f. 175,- p. maand. Overname inboedel. ... onder nr. 454.

HOLLANDS gezin zonder kinderen zoekt huis in de ... f. 100,- — f. 200,- per maand. ... opknappen geen bezwaar. Brief ... nr. 455.

FAM. HULANDES ta busca ... chiquito. Huur no mas cu f. 225,- ... luna. Tuma over muebles ... f. 2.000,—. Carta bao nr. 456.



SAN NICOLAS. — "AA"-baseball Pepsi Cola — Marlboro, vrijdagavond in het Lago Sportpark. Archie Williams van Marlboro komt ... volle vaart binnen met één ... vier runs. Pepsi Cola won met ...



SAN NICOLAS. — Vrijdagavond tegen het einde van de wedstrijd Pepsi Cola — Marlboro, nam de bekende sterpitcher van Pepsi Cola, tevens lid van de Arubaanse en de Antilliaanse selektie, Roland Briezen, afscheid van het Arubaanse baseball. Hij vertrok zaterdagmiddag naar Nederland, waar hij een contract voor één jaar heeft gesloten met de Rotterdamse baseballvereniging "Sparta". Eerder dit jaar vertrok Pepsi's vanger, Lou Bailey, naar Nederland zodat ook ... evenals in zijn gehele ... bestaan, Pepsi Cola weder ... waardevolle spelers moet ... Desondanks staat Pepsi Cola ... teel stevig op de eerste plaats ... huidige "AA"-competitie. ... wuift Roland Briezen met ... het publiek een "hasta la vista".

# Nixon volgende week in Egypte

WASHINGTON — President Nixon gaat begin volgende week naar het Midden-Oosten om er bij Israel en de Arabieren op aan te dringen dat zij tot een permanente regeling van hun geschillen komen. Dit heeft de woordvoerder van het Witte Huis Gerald Warren gisteren verklaard. Naar men verwacht zal de president achtereenvolgens Egypte, Jordanie, Israel en misschien ook Syrie bezoeken. Saoedi-Arabie en Perzie zijn ook genoemd als mogelijke stopplaatsen. Volgens Warren zal Nixon zeven of acht dagen in het Midden-Oosten verblijven. Op 18 of 19 juni keert hij in Washington terug om zich voor te bereiden op zijn reis naar Moskou waar hij op 27 juni wordt verwacht voor zijn topconferentie met de Russische partijleider Leonid Brezjnjev.

Op dinsdag 11 juni arriveert Nixon in Cairo. Op de terugreis zal hij in Salzburg een rustpauze houden. Dat zal op 18 juni zijn. Zijn minister van Buitenlandse Zaken Kissinger zal echter direct naar de VS terugreizen om de ministersbijeenkomst van de NAVO op 18 en 19 juni in Ottawa bij te wonen.

# ...aatste Amerikaanse ...ilitairen uit Laos

## ...d-Vietnam houdt ...troepen in land

...NTIANE. — De laatste Ameri... militaire adviseurs en para... agenten van de Amerikaanse ...ngendienst CIA Heben maan... ...entiane verlaten, zo hebben ...aanse functionarissen bekend ... Hiermee is voldaan aan de ...gen van het vredesakkoord ...vorige Laotiaanse regering en ...-communistische Pathet Lao ...jaar september hebben gete... Volgens deze overeenkomst ... alle buitenlandse troepen ...zestig dagen uit Laos worden ...trokken, na de vorming van ...oalitieregering van de twee ... Dit kabinet kwam om 4 ...t stand.

In de afgelopen dagen reisden ongeveer 150 Amerikaanse militaire adviseurs en dertig man paramilitair personeel af. Enkele dagen geleden keerden ook circa negenduizend militairen uit Thailand per vliegtuig naar hun land terug.

De Noordvietnamese strijdkrachten zullen, naar verwachting, in Laos blijven. Volgens Amerikaanse gegevens zouden het er tussen de 33.000 en de 38.000 zijn.

Het personeel van de Amerikaanse ambassade bestaat nu uit 451 mensen, onder wie dertig militairen op het bureau van de militaire attaché en negentien mariniers voor de bewaking. De coalitieregering in Vientiane is hiermee akkoord gegaan. Van Amerikaanse zijde verwacht men niet dat de regering in het openbaar iets zal zeggen over de aanwezigheid van de Noordvietnamezen — circa achtduizend in de vlakte der kruiken in noord-Laos, ongeveer 20.000 man ter bescherming van de zogenaamde Ho Tsji Minh-route in het zuiden en vijfduizend tot tienduizend man in wijkplaatsen langs de Vietnamese grens.

# Palestijnen gaan niet naar Geneve

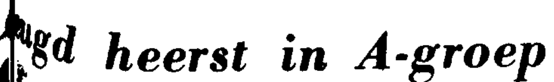
CAIRO — Het bestuur van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie heeft in Cairo meegedeeld dat het niet deelneemt aan vredesoverleg in Geneve op basis van resolutie 242 van de Veiligheidsraad van de verenigde naties. In een tienpuntsprogramma dat is voorgelegd aan de Palestijnse nationale raad, een soort parlement-in-ballingschap, herhaalt het bestuur zijn afwijzing van de resolutie uit 1967, omdat zij geen rekening zou houden met de Palestijnse nationale rechten en de Palestijnse zaak zou behandelen als een "vluchtelingenprobleem". Het bestuur verklaarde dat het weigertop onverschillig welke basis en op welke niveau met de resolutie te maken te hebben, in Geneve of waar ook.

# Zweden wint gelukkig

KOPENHAGEN — Het Zweedse voetbalelftal, dat tijdens de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap bij Nederland is ingedeeld, heeft maandagmiddag in Kopenhagen een gelukkige overwinning van 2-0 op Denemarken behaald. Bij de rust hadden de Zweden reeds een voorsprong van 1-0. Zweden, dat de beschikking had over de in het buitenland spelende vedetten, is gedurende de gehele wedstrijd in de verdediging gedrukt door de fris spelende tegenstander. De Zweedse doelman Hellstroem was echter een groot obstakel voor de Denen, die pas twee minuten voor het einde definitief door de knieen gingen. De voor Bayern Muenchen spelende Conny Torstensson passeerde de Deense doelman voor de tweede keer, nadat de voor 1.FC Kaiserslautern uitkomende Roland Sandberg in de 26e minuut voor de eerste maal had gescoord. De wedstrijd in het Idraetenparken werd bijgewoond door 41.000 toeschouwers. De opstelling van Zweden was: Hellstroem, OLson (Grip), Andersson, Nordqvistenpersson, Tapper, Kindvall en Larsson, Torstensson, Sandberg en Edstroem.

MUENCHEN — Het Argentijnse voetbalelftal heeft maandagavond in Muenchen, voor 11.000 toeschouwers, met 1-0 gewonnen van de Westduitse Regionalliga vereniging TSV 1860 Muenchen. Achttien minuten na rust maakte Balbuena het enige doelpunt. De prestatie van de Argentijnen was niet indrukwekkend.

EEN BEELD van de strijd welke zaterdagavond geleverd werd op de borden tijdens het Amstel schaaktoernooi.



*...gd heerst in A-groep*

# ...atcho" Moron wint ...mstelschaaktoernooi

...ILLEMSTAD — Het vierde ...ktoernooi is gewonnen door de ... Natcho Moron die in de ...engroep ongeslagen op de eerste ... eindigde met 4 1/2 punten uit ... partijen. Hierdoor legde de heer ...on beslag op de Amstelwissel... en kreeg tevens twee retourpas... Curacao-Medellin aangeboden. ...tweede en derde plaats in de ...engroep waren respectievelijk ...legd voor dr. Weiland en de ... Charles Fernan. In de A-groep ...38 deelnemers en 1 deelneemster ... het strijdtoneel beheerst door ...jeugd. Het waren A. Smith, ...urier en R. de Waard die in deze ... beslag legden op de ereplaat-

...e prijsuitreiking van het Amstel...nooi — gehouden in de multi-pur... hall van SEL Maduro & Sons op ...dag, zondag en maandag — vond ...middag plaats. Zoals bekend ... dit schaakevenement jaarlijks ...uden waar schakers van Aruba, ...ire en Curacao net tegen elkaar ...men. Dit jaar werd het record ... van 47 deelnemers — een meer ...in 1973 geregistreerd waar echter ...ergenoeg niemand van Bonaire ...ct bij betrokken was. Aanwezig ... de prijsuitreiking waren onder ...ren sportkoningin Edie Bailey, ...ster Pourier en de heer Michel in ... van de Antilliaanse Brouwerij. Amsteldirecteur Haime da Costa Gomez kon wegens uitlandigheid een en ander helaas niet bijwonen. De middag werd tevens benut voor het uitreiken van bekers en trofeeën verbonden aan lokale en intereilandelijke toernooien georganiseerd door de NASB.

Het gezelschap kon zich hierna tegoed doen aan een koud buffet. Het Amstelschaaktoernooi mag als zeer geslaagd beschouwd worden. De complete uitslagen in de Sterren- en A-groep luiden:

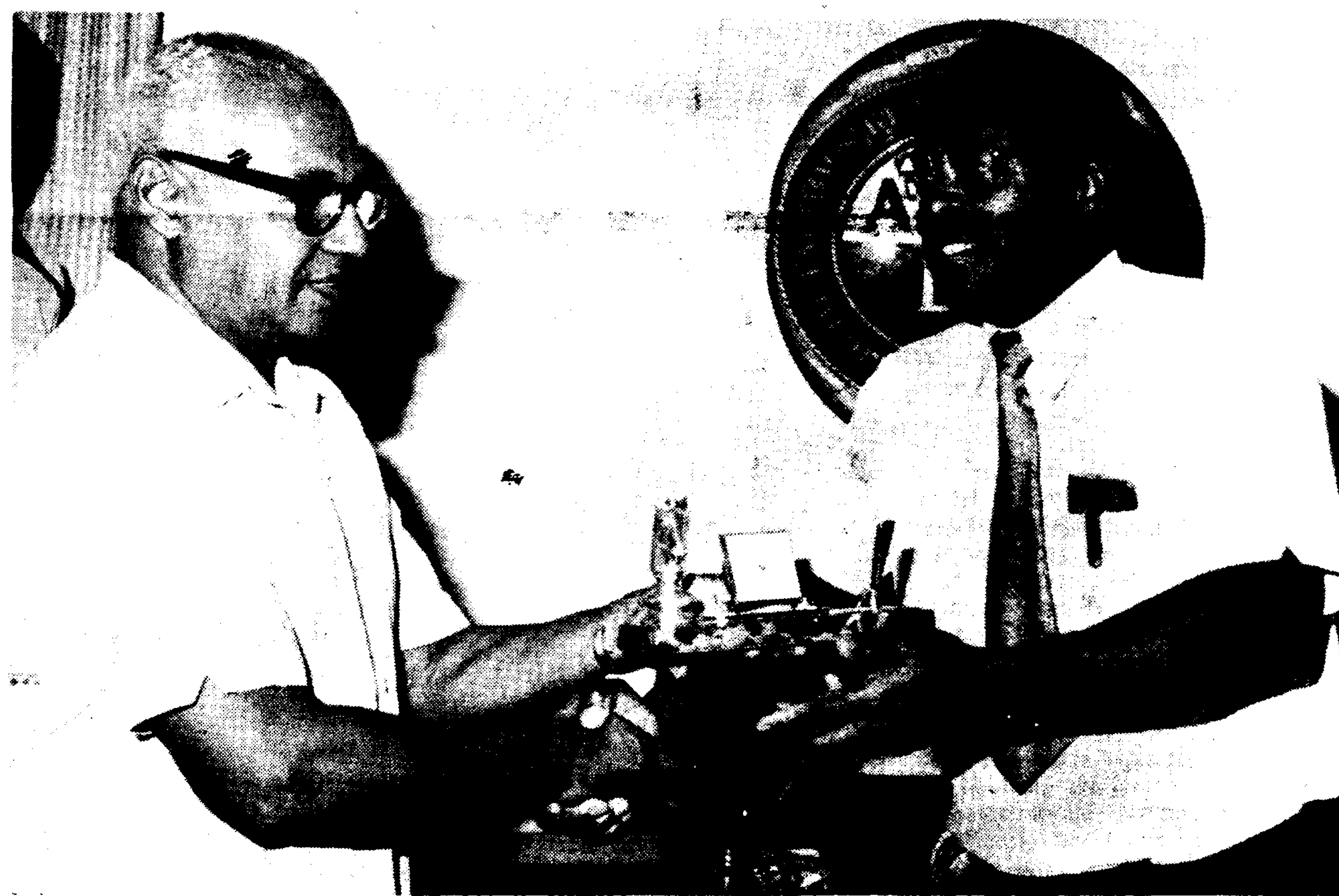
ŠTERRENGROEP: Moron 4 1/2 punten; Weiland 4; Fernan 3; Croes 2 1/2; Rigaud 2; Zalm 1 1/2; Vosselman 1 1/2; Snelson 1.

A—GROEP: J. de Waard 2 punten; C. Smith 1 1/2; C. Maharay 2; D. Huybrechts 1 1/2; T. Pourier 4 1/2 (2e plaats); Beyde 3 1/2; Tromp 1; Chin-A-Lien 4; A. Smith 5 1/2 (kampioen); O. Croes 4; Q. Richardson 3; R. Haveman 3 1/2; R. Provence 3; L. Mollen 4; Swart 2; P.W. Pandt 3; I. De Vries 3; Haagsma 4; R. de Waard 4 1/2 (derde plaats); O. Booi 4; G. Smith 4 1/2; A. Jong 3; G. Mirza 3 1/2; A. Catz 3; M. de Waard 4 1/2; J. de Vos 2; F. Leito 1/2; J. Plaate 4; S. Wolfson 3; S. Fonseca 1 1/2; L. Silberstein 2; D. Van Weert 3; E. Barkmeyer 2 1/2 en R. Daou 3.



*...INNAARS van het Amstel...toernooi: v.l.n.r. T. Pourier, ...ith, R. DE Waard, dr. Weiland, ...koningin Edie Bailey, ...cho" Moron, C. Fernan en ...-voorzitter Plaate.*





*HET MOMENT waarop toernooiwinnaar Moron uit handen van de heer Michel de eerste prijs in ontvangst mag nemen.*



# Amigoe-prijsvraag

*MET HET OOG op de komende wereldkampioenschappen voetbal te houden in de Duitse Bonds Republiek heeft de Amigoe gemeend hieraan een prijsvraag te verbinden. Op het schema hierboven ziet u de diverse landen — genummerd van 1 tot en met 16 onderverdeeld in vier groepen. Zoals bekend zullen van elke groep twee landen overgaan naar de kwartfinales. Het enige wat van u gevraagd wordt is een keuze te doen uit de bovenvermelde landen. Gemakshalve hebben wij onder elke groep twee vakjes wit gelaten waarin u dus de namen van mogelijke kwartfinalisten kunt invullen. Aan het geheel is uiteraard een prijs verbonden welke bestaat uit een waardebon van vijftig (50) gulden te besteden bij Robert's SPdtshop.*

*Inzendingen dienen vóór 13 juni a.s. — de dag waarop met de WK een aanvang gemaakt wordt — in het bezit te zijn van de Sportredactie Amigoe di Curacao, Consciëntiesteeg 27-29.*

*De deelname is beperkt tot één formulier per persoon. Succes ermee.*

# N.A. schaakploeg vandaag naar Nice

WILLEMSTAD — Vanmiddag vertrekt een deel van het Antilliaanse schaakteam naar Nice (Z-Frankrijk) waar deelgenomen zal worden aan de wereldolympiade georganiseerd door de FIDE ter viering van haar vijftig-jarig bestaan. Voor de schaakolympiade hebben zich meer dan tachtig landen opgegeven. In de Antilliaanse ploeg zitten de heren Zalm, Croes (Aruba), Fernan, Rigaud, Weiland en Van Loon.

NOORDWIJK — Het nationale voetbalelftal van Haiti, deelnemer aan de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap in West Duitsland, heeft maandag in Noordwijk een gevoelige nederlaag geleden tegen een KNVB-elftal van de amateur afdeling Leiden: 0-4. Bij de rust was de stand reeds 0-3 door doelpunten van Lagendijk (UVS) en Spaanderman (Noordwijk, 2). Na de hervatting maakte Pronk (Quick Boys) er 44-0 van. Er waren 4500 toeschouwers.

# Lilly-Anne de Geus Miss Teenage Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Zaterdagavond werd de vlotte Lilly-Anne de Geus gekozen tot Miss Teenage Bonaire 1974. De vijftienjarige Lilly-Anne heeft de voor een tiener opvallende hobbies van tennissen, schaken en luisteren naar klassieke muziek. First runner-up en second runner-up werden respectievelijk Shannon Gonzalez en Jasmin Romondt. De stemming op deze verkiezingsavond die ongeveer drie uren duurde, was opperbest. Dit is te danken aan de goede organisatie, terwijl het publiek bestaande uit kleintjes, jongeren en ouderen goed meewerkten en hun favoriete kandidate met het nodige lawaai aanmoedigde.

### Ondanks moeilijkheden

De avond werd geopend door de gezaghebber die de kleurenlichten rond het zwembad ontstak. Vervolgens hield de voorzitter van het comité Miss Teenage, de heer Niki Tromp, een toespraak waarin hij onder andere zei dat het comité ondanks financiële problemen toch voor de zevende maal de verkiezing organiseert. Over de participatie aan de Antilliaanse verkiezing zei de heer Tromp dat ondanks het feit dat Bonaire nooit heeft gewonnen, Bonaire toch zal blijven deelnemen, want de aanwezigheid van Bonaire tijdens die verkiezing is belangrijker dan het winnen. Als het publiek groter wordt en men meer medewerking krijgt, zal Bonaire ook in het buitenland meedoen aan schoonheidsverkiezingen, aldus de heer Tromp.

Daarna kwam het programmapunt waarvoor iedereen was gekomen: de presentatie van de elf kandidaten. In een mini kwamen ze zichzelf voorstellen aan het publiek en de vier buitenlandse juryleden, in de volgende volgorde: Lucinda Anthony, Melba Davelaar, Jacqueline Everts, Geraldine Figaroa, Lilly-Anne de Geus, Shannon Gonzalez, Laurraine Keller, Sheila Manuel, Lucresia Pop, Jasmin Romondt en Juliette Thielman.

Begeleid door de muziek van T.N.T. Power en het geschreeuw en gestamp van het publiek defileerden de kandidaten één voor één in hun mini. Het publiek had gezorgd voor spandoeken, fluiten en slingers die ervoor zorgden dat de stemming erin bleef. Vermeld moet worden dat de directrice van de huishoudschool, mevr. Wilson, voor verschillende spandoeken heeft gezorgd om haar school die goed vertegenwoordigd was, zowel in de kandidaten als in het publiek aan te moedigen.

De jongens van de T.N.T. Power hebben zich op deze avond goed van hun taak gekweten: ze speelden het Antilliaanse hymne bij de opening, zorgden voor de „background"-muziek en begeleidden de zangeres Echi Winklaar. Dit allemaal op een voortreffelijke wijze. Ook de groep Los Norteños gaf een goede mariachi-show weg. Na de muzikale "show-time" met medewerking van Echi Winklaar en Los Norteños, werden de kandidaten weer gepresenteerd, ditmaal in een avondjurk. Dit onderdeel vonden wij niet zo gelukkig gekozen: die lange jurken pasten niet bij de tieners. Wij zagen ze liever in een broekpak, dat meer "teen" aandoet.

Terwijl men na de tweede presentatie wachtte op de uitslag werden de verschillende "missen", die Bonaire in de afgelopen zes jaren hebben vertegenwoordigd in de Antilliaanse verkiezingen, voorgesteld aan het publiek. Ook de Antilliaanse Miss Teenage 1973, mej. Elvira Eckmeyer, werd voorgesteld, waarbij ze een toespraak hield die ze eindigde met de wens, dat ze haar kroon dit jaar kan overdragen aan de Bonaireaanse Miss Teenage. De heer Bruno Werleman van het comité Aruba bood de Miss Teenage Bonaire 1974 een reis naar Aruba aan om deze maand de verkiezing van de Arubaanse Miss Teenage bij te wonen.

### Geslaagde avond

De ceremoniemeester Herbert Domacassé, geassiteerd door Niki Tromp, maakte daarna de uitslagen bekend aan het publiek. Als Miss Amity werd gekozen door de kandidaten de zestien-jarige Jacqueline Everts. De jury koos de volgende drie tieners om Bonaire te vertegenwoordigen bij de Antilliaanse verkiezing op Aruba: nummer één Lilly Anne de Geus; nummer twee Shannon Gonzalez en nummer drie Jasmin Romondt. Het organiserende comité kan terugzien op een geslaagde avond die vlot verliep en waarvan iedereen genoot.

Een niet geheel correcte interpunctie als gevolg van een zetfout in de Amigoe-voorbeschouwing over deze verkiezing heeft kennelijk tot een misverstand geleid op Bonaire. In het verslag had op een gegeven ogenblik moeten staan: ...een lagere entree en de plaats (het duurste hotel van het eiland) is gekozen bij gebrek aan beter op Bonaire, aldus de woordvoerder."




*Het publiek, dat meeleefde met de Bonaireaanse Teenage-verkiezing.*



*De elf Bonaireaanse kandidaten op een rijtje.*



*De Bonaireaanse uitverkorenen (v.l.n.r.): Jasmin Romondt, Lilian de Geus en Shanon Gonzalez.*

*WILLEMSTAD. — De Pinkster-Olympiade-wisselbeker is definitief in het bezit gekomen van STAD. De 21e Olympiade, gehouden in Asiento-verband, werd gewonnen door STAD met een een puntenaantal van 1275.04; DORP behaalde 1168.15 punten: 106.89 minder dan STAD. Op de foto neemt STAD-aanvoerder Stanley Lobo (links) de beker uit handen van Shell-manager ir Brouwer in ontvangst tijdens het slotfeest op zaterdag 1 juni.*



## Afscheid mr Schrage

SAVANETA — Het bestuur van het Militair Tehuis Prins Willem Alexander zal vrijdagavond afscheid nemen van zijn oud-voorzitter mr H. Schrage en echtgenote. De heer Schrage is van het begin af aan voorzitter geweest van dit enige oecumenische militair tehuis in het Koninkrijk.

WILLEMSTAD — Voor een opgekomen publiek heeft Afro Hippies kans gezien het eerste elftal van SUBT met 3-0 te verslaan. Bij de rust stond men al met 2-0 voor. Voor de doelpunten zorgden Stanley Girigorie (in 36e minuut), Pappie Jacobs (veertigste minuut) en Eric Wever (tien minuten voor einde van wedstrijd. Zondag komt Afro Hippies weer in het SUBT-stadion en wel tegen Deportivo Cali. Dit op verzoek van het publiek. De eerste ontmoeting verloor Afro Hippies met 1-4. De wedstrijd is weer in het SUBT-stadion en begint om kwart over vier.

## Topprestaties in atletiek

NEW YORK — Tijdens wedstrijden op verschillende pl... gehouden hebben de Ameri... atleten tijdens het pinksterweek... bewezen in uitstekende vorm ... verkeren. De wedstrijden van ... afgelopen weekeinde waren de ... voorbereidingen op het univ... kampioenschappen, die eind ... week worden gehouden. Vooral ... sprinters bewezen zich. In Char... (Illnois) liepen Steve Riddick ... Clancy Edwards de 100 yards in ... seconden. Edwards won later ... nog de 220 yards in 20.4 se... Charleston zorgde ook Larry ... voor een goed prestatie door ... yards te winnen in 45.9 sec.

— In Berkeley (Califo... ontmoetten de beste sprinters v... moment. Don Quarrie (Jamai... Steve Williams (VS) elkaar. ... tweetal kwam, ondanks tegen... toch nog tot 9.4 sec op de 100 ... Ook Ivory Crockett, de we... cordhouder, liep als derde no... Quarrie won de 220 yards in ... sec.

— Op de 880 yards bevestigd... Ethiopier Hailu Ebba tot de ... lopers op deze afstand te be... Hij won in 1.48.6. In Wichita ... Rick Wohlhuter onder aanme... betere omstandigheden de ... 3.55.1. Dit seizoen waren ... Tony Waldrop (3.53.2.) en ... Fikes (3.53.0) sneller.

In Wichita ontmoetten Al ... bach en George Woods elkaar ... kogelstoten. Het treffen leverde ... een nieuw wereldrecord ... Feuerbach won met 21,60 ... bena erde daarmee zijn we... cord tot op 22 centimeter. ... Woods liet 21,41 opnemen. ... later in Berkeley kwam het ... opnieuw tegenover elkaar te ... Opnieuw won Feuerbach, ... 21,31 m. Woods haalde 21,08 ... 21-jarige in de Verenigde ... studerende Zweed Hans Ho... werd derde met 20,66 m, een ... Scndinavisch record.

— In Modesto won John ... (VS) het discuswerpen met 65... Francie Larrieu benaderde in ... het wereldrecord op de mijl, ... 4.29.5 in handen is van de It... Paola Cacchi-Pieni. De Ame... verbeterde het nationale reco... 4.32.4.

De voornaamste uitslagen zijn ... CHARLESTON: 100 ya... Riddick 9.2; 2) Edwards ... yards: 1) Edwards 20.4 2) ... 20.6: 440 yards: 1) Jones 45... yards: Robinson 1.48.7: 120 ... horden: 1) Martin 13.5: 44... horden: 1) Stevenson 50.8. ... 51.0.

BERKELEY: 100 yards: 1) ... (Jam) 9.4 2) Williams 9.4 3) ... 9.4. 220 yards: 1) Quarrie 2... yards: 1) Ebba (Eth) 1.48.6 ... 1) Kardong 13.24.2. hoog: 1... 2,18m. Hinkstapsprong: 1) ... 16,31m. Discus: 1) Powell ... Kogel: 1) Feuerbach 21,3... Woods 21,08 m 3) Hoeglu... 20,66 m.

DAMES: 1) Kathy Schmi... m, Kogel: Maren Seidler ... (VS record)

WICHITA: 120 yards ho... Gipson 13.6 (serie 13,4) 4... horden: 1)Bolding 50.0 1... Wohlhuter 3.55.1 2) Hilton ... Fischer 3.58.5 4) Casteneda ... Drie mijl: 1) Halberstadt ... polhoog: 1) Carrigan 5,33 m ... 1) Feuerbach 21,60 m 2) ... 21,42 m.

DAMES: 1) Francie Larrieu 4... (amerikaans record).

# PC verstevigt positie met zeges over Marlboro, ACH

SAN NICOLAS — Kampioen Pepsi Cola heeft in het weekeinde zijn leidende positie in de AA-klasse nog steviger gemaakt door op vrijdagavond Marlboro met 7-4 en op zondagmiddag Aruba Caribbean met 5-3 te verslaan. Zondagmorgen behaalde een 5-3 overwinning op J&B Santa Cruz.

In de wedstrijd P. Cola-Marlboro: voor de winnaar 7 runs, 11 hits en 5 veldfouten, en voor de verliezer 4 runs, 7 hits en 1 veldfout. George Brown werd winnende werper en Haligan Riley de verliezer. Rosendo Bryan was beste bater van Pepsi Cola met 4 hits in 5 beurten, en Alex Falconi voor Marlboro met 2 hits in 4 beurten.

De wedstrijd P. Cola—A.C. Hotel: 5 runs, 8 hits en 2 fouten voor Pepsi Cola en 3 runs, 6 hits en 7 fouten voor A.C. Hotel. Wilfred Stroop won de wedstrijd en manager Rufus Arrindell, die na vele jaren weer op het werpersplaat verscheen, werd de verliezer.

In de wedstrijd Schlitz—J&B Santa Cruz eindigde Alfredo Rock als winnende werper en Pablo Peña als de verliezer.

### Nog steviger

De uitslagen van deze drie wedstrijden hadden tot gevolg dat, zoals reeds gemeld, Pepsi Cola nog steviger staat op de eerste plaats, nu met 8 gewonnen en 1 verloren wedstrijd.

J&B Santa Cruz behoudt haar tweede plaats, doch staat nu 2 1/2 wedstrijd verwijderd met 5 gewonnen en 3 verloren. Schlitz is opgeklommen naar de vierde plaats met 3 gewonnen en 4 verloren en 4 wedstrijden verwijderd van de koploper. Marlboro is naar de zesde plaats gedaald met 3 gewonnen en 5 verloren en staat 4 1/2 wedstrijd achter, terwijl A.C. Hotel hekkesluiter blijft met 2 gewonnen en 7 verloren wedstrijden achterkoploper Pepsi Cola. De competitie wordt woensdagavond om half acht in het Lago Sport Park voortgezet met de wedstrijd Schlitz-Heineken.

## Aruba hotel enterprises nv

ORANJESTAD — Voor notaris mr John Raymond Croes werden de statuten verleden van Aruba Hotel Enterprises nv, welke thans door de overheid werden goedgekeurd. De oprichting geschiedde door de heren Michael M. Rubey koopman en wonende te Washington en tandarts Eloy Arends jr. op Aruba. Het kapitaal van de vennootschap bedraagt drie miljoen dollars, waarvan zeshonderdduizend dollars aandelen zijn geplaatst en zullen worden volgestort. De heer Rubey werd voor de eerste maal tot directeur van de vennootschap benoemd. Zoals bekend heeft deze vennootschap plannen tot de bouw van een groot Hotel aan de Palmbeach om een stuk terrein tussen het Aruba Sheraton-hotel en de voormalige Palmbeachclub — voor welke bouw bij de regering een garantie werd aangevraagd.

*WILLEMSTAD. De Jeugd Luchtvaart Brigade hield gisteren een geslaagde wandelmars; waaraan verschillende organisaties meededen. Op de foto: de delegatie van de J.L.B., die sterk was vertegenwoordigd.*

## Dep. Amigoe speelt tweemaal gelijk

WILLEMSTAD. — Deportivo Amigoe heeft in het voorbij Pinksterweekeinde zijn beide wedstrijden op Aruba gelijk gespeeld. Tegen Pova met verschillende spelers van de hoofdklasse, wist men zelfs een voorsprong te bereiken op zaterdagmiddag, maar uiteindelijk werd het toch 2—2gelijk. Bij de rust stond het ook gelijk (1—1). Voor de Amigoe-doelpunten zorgden Marcel Calmera en Edsel Melfor.

Op Pinksterzondag speelde Deportivo Amigoe tegen Jong San Nicolas. Dit was een beweeglijke en atractieve wedstrijd, hoewel geen van beide partijen tot doelpunten konden komen. De trip naar Aruba werd gemaakt in verband met het feit dat Deportivo Amigoe vijf jaar bestond. Men is lid van de Curaçaose Voetbalbond. Het verblijf op Aruba is een succes geworden. Onder meer werd op tweede Pinksterdag een rondrit over het eiland gemaakt. Het bestuur is erkentelijk voor de ondervonden medewerking, waarbij met name die van de heren De Windt en Davelaar wordt genoemd.



*Ongelukje tijdens RT-Amstel*

# Ook in softball kan het verkeren

*ARIE DEN HARTOG (Indju Country Club): homerun tegen Pichingolo.*

WILLEMSTAD — De lokale softballcompetitie werd maandag in het Sportstadion voortgezet met een vijftal wedstrijden. Tijdens het duel Rising Trotters — Malta Amstel (dames) werd Swinda Martha die voor de Antilliaanse kampioene het heuvelwerk verrichtte in de eerste inning ongelukkigerwijze aan het hoofd geraakt door een aangooi van de achtervangster naar het tweede honk in een poging om een loopster het „stelen" te beletten. Swinda Martha verloor het bewustzijn en moest op een brancard van het veld gedragen worden. Van RT-manager Sam Bunting vernamen wij dat zij vermoedelijk een lichte hersenschudding heeft opgelopen. De kans bestaat evenwel dat Swinda Martha reeds vandaag het ziekenhuis verlaat. Van deze plaats wensen wij haar veel beterschap.

Het heuvelwerk van de Trotters werd na genoemd voorval overgenomen door Meredith Privania die haar ploeg onbedreigd naar de …elste overwinning wist te leiden. Malta Amstel trok met 3-17 aan het kortste eind. Winnende pitcher: Swinda Martha; verliezer: M. Sidney. Beste dames aan slag: Xiomara Delannoy (4-3) en Shirley Lebacs (3-2) van R.T. die beiden tevens een homerun sloegen. Voor Malta Amstel was L. Basilio met 2-2 de beste.

Indju Country Club — Pichingolo (heren) werd een „walk-over" voor eerstgenoemde ploeg: 22-3. De ploeg van Suffisant en omgeving liet 10 hits noteren waaronder vier homeruns van H. Buo, Eligio Martis, André Fleming en Arie Den Hartog. Als winnende pitcher resulteerde Eligio Martis die tevens de beste bater met 4-4 was; de verliezer: G. Geerman. H. Valero sloeg een homerun voor Pichingolo.

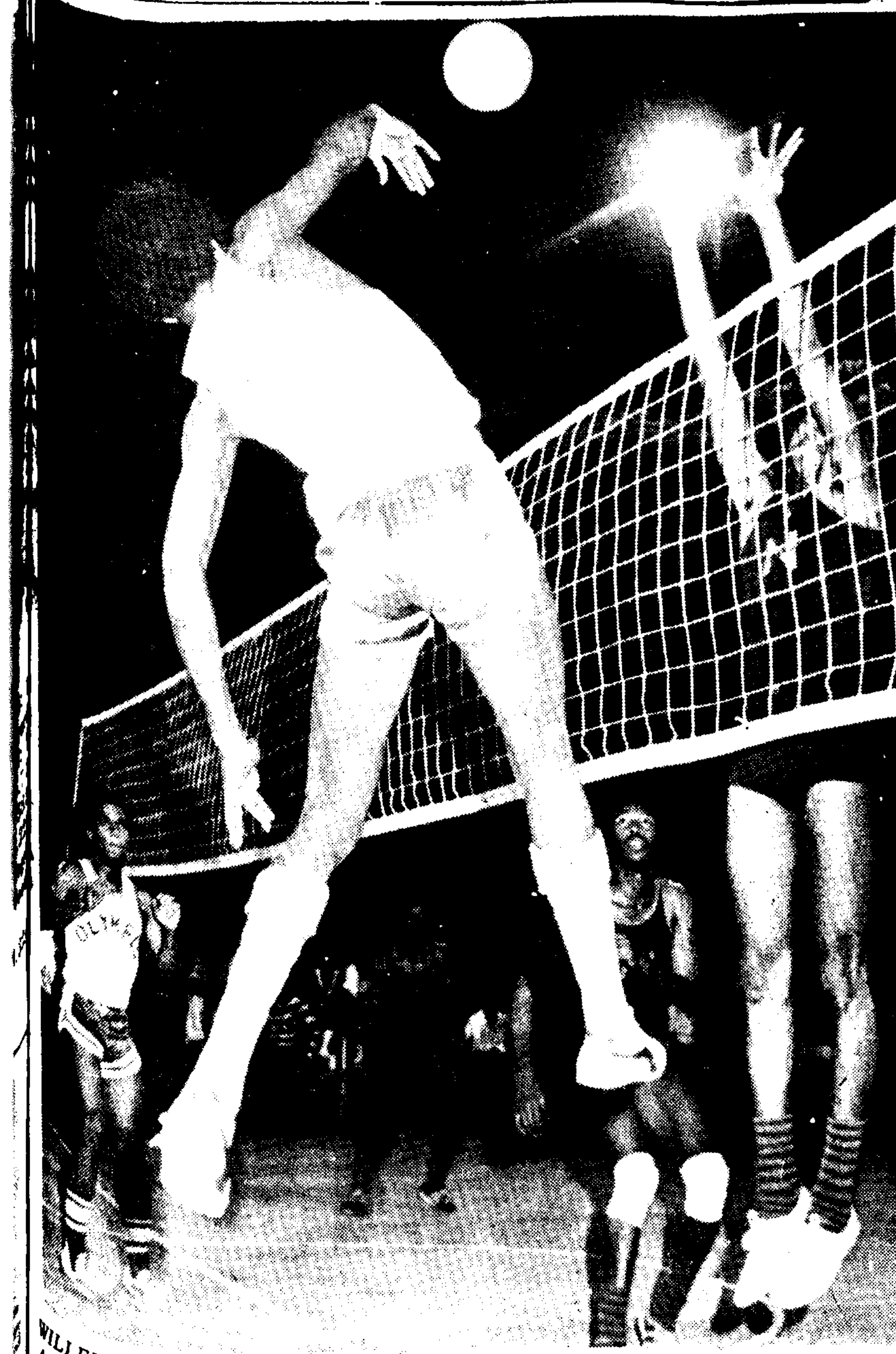
De dameswedstrijd tussen Blue Bells en Twins Scott's Special resulteerde in een 19-10 zege voor eerstgenoemde ploeg waar merkwaardig genoeg de Bells slechts 5 hits aantekenden tegen 13 van Twins. Aan de nederlaag van T.S.S. lag echter ten basis het grote aantal veldfouten: 13. De wedstrijd werd gewonnen door Donata Fullinck; M. Angelista (4-2) en A. Servanie sloegen beiden een homerun. Voor T.S.S. verloor Maritza Evertsz.

In de tweede herenwedstrijd zegevierde Mosaicos Antillanos met 5-2 over St. Joris Angels. Winnende pitcher: Kenneth Martis; verliezer: E. Reynete. Homerun: E. Elisabeth.

De laatste wedstrijd werd verspeeld tussen Yellow Birds en Rising Trotters. Het werd een makkelijke zege van 14-5 voor de ploeg van Sam Bunting die een vlekkeloze wedstrijd speelde in de verdediging. De „Birds" beginnen acht errors. Winnende pitcher: Eligio Thielman; verliezer: Eddy Sloop. Beste baters: Nelson Gutierrez (RT) met 4-2, Clovis William (3-2) en F. Kirindongo (1-1) van YB.




*SWINDA MARTHA op de grond na geraakt te zijn door een aangooi van de „catcher" naar het tweede honk.*



*WILLEMSTAD — Een prachtige actieopname van onze fotograaf Alex Alberto tijdens de finalewedstrijd Olympic-Nivada vorige week om het volleykampioenschap '73 voor herenhoofdklassers. Op de foto heeft Julio Leito (13) juist een opslagbal gekregen van zijn broer Eric welke hij keihard slaat langs het blok opgezet door Humphrey „Pong-Pong" King. Op de achtergrond verder nog de spelers Remo Martha en Herbert Lispier van Nivada. Olympic won de ontmoeting met 3-0 en legde zo beslag op het kampioenschap van Curacao. In de damesklasse werd Salem kampioen na eerst nog met 1-3 verloren te hebben van Amstel. Vanwege een beter setgemiddelde ging de eerste plaats alsnog naar Salem.*

## Spectaculaire show Brazilie

BAZEL — Wereldkampioen Brazilie heeft maandagavond voor 50.000 toeschouwers met 5-2 gewonnen van de Zwitserse eerste-divisieclub PC Basel. Bij de rust was de stand nog 2-2. Opvallendste feiten van deze wedstrijd waren de glansrol van middenvelder Roberto Rivelino en het definitieve uitvallen van Clodoaldo. De stijlvolle verdediger kreeg tien dagen geleden last van zijn dijbeen, een blessure die zich ernstig liet aanzien. Tegen Basel zou hij een laatste test ondergaan. Het experiment verliep voor Clodoaldo en Brazilie ongunstig. In de 33ste minuut moest de 24-jarige sterspeler uit het veld worden genomen. Clodoaldo zal nu het toernooi om het Weeldkampioenschap niet meemaken. Binnen enkele dagen keert hij naar Brazilie terug. Coach Mario Zagalo heeft voor de opengevallen plaats een beroep gedaan op Carbone van Botafogo.

Brazilie leek tegen Basel van plan de slechte indrukken van de oefenwedstrijden tegen Ludwigshafen en Straatsburg uit te willen wissen en slaagde daar aanvankelijk met schitterend aanvalsspel goed in. Toch kwam de wereldkampioen met 0-1 achter door een lelijke fout van doelman Leao, die als opvolger van de eveneens zwakke Wendell geen succes bleek. Via een opzienbare solo maakte Rivelino gelijk. Door nog een fout van Leao kon Balmer de FC Basel opnieuw aan een voorsprong helpen, maar twee minuten voor rust zorgde weer Rivelino voor de gelijkmaker. In de tweede helft voerden de Brazilianen een grote show op. Jairzinho, Rivelino en invaller Valdomiro drukten het overwicht nu ook in cijfers uit. In de eerste helft had trouwens Augusto Cesar op de lat gekopt en Leivinha op de paal geschoten.

## Arrestaties in Egypte

CAIRO — Het Egyptische blad Al Achbar meldt, dat in de Egyptische hoofdstad negentig arrestaties zijn verricht wegens verspreiding van vlugschriften tegen de regering. In de vlugschriften werd opgeroepen voor het weer in leven roepen van de islamitische kalifaten. De arrestanten zouden deel uitmaken van een "fictieve islamitische organisatie", aldus Al Achbar. De Egyptische procureur-generaal gaat na of er wellicht verband bestaat tussen het verspreiden van de vlugschriften en de gewapende aanval in april op de genie-academie in Cairo. Die aanval werd ondernomen door een ondergrondse pro-islamitische organisatie en Egyptische kranten schreven, dat hij beraamd was door Libie.



**DANKBETUIGING**

Hierbij betuigen de familieleden van wijlen
MEVROUW THERESA EVARISTA MAY—ABRAHAM
hun dank aan Dr. Saleh, Dr. Hewitt, alle verpleegsters van het St. Elisabeth Hospitaal voor hun zorg, familieleden en kennissen die op een of andere wijze hun medeleven hebben betoond gedurende haar ziekte en bij haar overlijden.

Curaçao, 4 juni 1974











**Stichting Scheepvaartonderwijs**

De Raad van Bestuur van de Stichting Scheepvaartonderwijs maakt bekend dat gedurende de maand juni 1974 in de ochtenduren gelegenheid zal bestaan tot het inschrijven van nieuwe leerlingen voor de scheepvaartschool "Alonso de Ojeda" voor de cursus aanvangende in augustus 1974.

**Aanmelding kan geschieden:**

a. **op Aruba,** op het bestuurskantoor, afdeling Onderwijszaken;
b. **op Bonaire,** op het bestuurskantoor;
c. **op Curacao,** in het gebouw van de Scheepvaartschool te Parera (naast gebouwen N.V. Antem);
d. **op St. Maarten,** op het Gezaghebberskantoor;
e. **op St. Eustatius,** ten kantore van de Administrateur van St. Eustatius;
f. **op Saba,** ten kantore van de Administratie van Saba.

**Opleiding**

Opgeleid zal worden voor dek- en machinekamerpersoneel en de civiele dienst. De opleiding voor dek- en machinekamerpersoneel zal een en een half jaar duren terwijl de opleiding voor civiele dienst één jaar zal duren.

**Toelatingseisen**

a. Bij de aanvang van de cursus moet de leerling tenminste de 15-jarige leeftijd hebben bereikt en nog geen 19 jaar oud zijn.
b. Tenminste het 6e leerjaar van de lagere school of een of meer klassen van een school voor E.T.O. moeten zijn doorlopen.
De voorkeur wordt gegeven aan leerlingen die één of meer leerjaren van een E.T.O. of L.T.S. hebben gevolgd.

**Gelieve geboortebewijs of trouwboekje en getuigschrift of schoolrapporten mede te nemen.**

Raad van Bestuur Stichting
Scheepvaartonderwijs.

# Antilliaanse premier laat in Nederland uitstekende indruk na



*De premiers Evertsz (l) van de Antillen en Arron van Suriname werden door de koningin op paleis Soestdijk ontvangen. Ook het hondje van de koningin was van de partij.*

(Van onze speciale verslaggever)

TILBURG. — De topconferentie van de drie premiers van het Koninkrijk, welke in Den Haag de afgelopen dagen de prelude vormde van Surinames onafhankelijkheid „eind 1975", is weer voorbij. Uit de vele reacties in de Nederlandse pers blijkt wel duidelijk, dat de Antilliaanse premier Evertsz een uitstekende indruk heeft achter gelaten, niet alleen als onderhandelaar maar veel meer nog als de politicus, die in deze topconferentie als de „lachende derde" werd beschouwd, maar die vooral door het voeren van besprekingen en leggen van contacten voort is gegaan met het voeren van een strategie, welke de Antillen straks bij de bilaterale besprekingen met Nederland over de onafhankelijkheid van den Antillen zeker ten goede zal komen. De Surinaamse premier Henk Arron heeft door zijn openheid de afgelopen dagen in Nederland eveneens veel belangstelling gewekt. Voordat hij naar Suriname terugkeerde woonde hij in Amsterdam afgelopen zondag een openbare bijeenkomst van Surinamers bij. Duidelijk stelde de Surinaamse premier tegenover zijn landgenoten in Nederland „U hoort hier niet thuis. U hoort in Suriname thuis." En dat zal ongetwijfeld het hoofdthema vormen waarop de Surinaamse regering de komende tijd zal gaan voortborduren om zoveel mogelijk Surinamers uit Nederland weer naar hun geboorteland terug te brengen om zoals premier Arron er aan toevoegde „gezamenlijk de hand aan de ploeg te slaan om te werken voor een onafhankelijk Suriname waarin eenieder aan zijn trekken komt."

Belangrijk was het bij deze besprekingen in Den Haag, dat journalisten van de Antillen — dank zij de uitnodiging van de KLM en gevolmachtigde minister drs R. Pieternella — het geheel van nabij konden meemaken. Dit bleek reeds duidelijk toen premier Evertsz bij aankomst op Schiphol zich uitliet over de datum van onafhankelijkheid voor de Nederlandse Antillen, waarbij hij bijzonder duidelijk stelde, dat dit geen vaste datum betrof omdat hij er aan toevoegde „mits" de Nederlandse regering aan de gevraagde garanties van de Antillen voldoet. De Nederlandse pers, die zich blindstaarde op het jaartal 1980, ontging het dat de Antilliaanse premier hieraan voorwaarden verbond, hetgeen voor de Antilliaanse journalisten die dit op de Antillen en na de Surinaamse reis reeds duidelijk gehoord hadden, geen nieuws was. Hierdoor was het mogelijk dat de Antilliaanse journalisten op het „misverstand van 1980" konden reageren.

## Federatie

Minister-president Juancho Evertsz — mede dankzij gevolmachtigde minister drs Pieternella en coördinator Tula Jesurun — heeft de afgelopen dagen alle gelegenheid gehad om in Nederland voor de televisie, via radio en in de pers het standpunt van de Antilliaanse regering naar voren te brengen. In een gesprek met Louis Korthout van De Telegraaf stelde premier Evertsz wel bijzonder duidelijk, dat de Antillen niet alleen economische banden met Nederland in de toekomst willen behouden. Dat zou voor de Antillen beslist niet bevredigend zijn. „Wij stellen ons voor," aldus premier Evertsz, „dat wij in de toekomst een soort federatief verband aangaan met Nederland." Dit verlangen vloeit voort uit de historische banden welke in de loop der jaren met Nederland zijn gegroeid. Het is onmogelijk en zou tegen de belangen van de Antillen zijn, indien deze banden zonder meer worden doorgesneden.

Met nadruk voegde de heer Evertsz eraan toe „Wij kunnen ons dan ook door niemand of niets een zelfstandigheid laten opdringen." Belangrijk noemde premier Evertsz het, dat daarom de bevolking van de Antillen wordt voorbereid dat het straks even veilig onder Antilliaanse vlag is als dat onder de Nederlandse vlag het geval was. Voorts moet er een goed klimaat voor investeerders blijven bestaan. Belangrijk voor dit alles echter is, dat de Antillen institutioneel ingebed zijn en dat blijven door de federatie met Nederland. Premier Evertsz verwacht wel wanneer „straks" de Antillen en Nederland gaan praten over een bepaalde vorm van federatie, de Antillen uitdrukkelijk een plan in het hoofd hebben en zich degelijk voorbereid op de vraag hoe deze plannen verwezenlijkt moeten worden.

## Ontwikkelingshulp

Tijdens de topconferentie in Den Haag is wel vast komen te staan, dat de ontwikkelingshulp na het verkrijgen van de onafhankelijkheid een van de voornaamste punten zal vormen. Premier Evertsz heeft in Den Haag reeds duidelijk gesteld dat binnen het Koninkrijksstatuut niet gesproken kan worden over de ontwikkelingshulp zoals de Nederlandse minister van ontwikkelingshulp drs J. P. Pronk deze voorstaat. Immers dan zouden de Antillen behandeld worden zoals de andere landen — die geen historische banden met Nederland zoals de Antillen hebben.

De Minister van ontwikkelingssamenwerking drs Pronk zagen wij afgelopen zaterdag in het programma „Brandpunt" van de KRO - waarin de week daarvoor zaterdag premier Evertsz alle gelegenheid kreeg het Antilliaanse standpunt naar voren te brengen. De Nederlandse bewindsman sprak in hoofdzaak over de ontwikkelingshulp aan Suriname, welke nu ongeveer 120 miljoen gulden per jaar bedraagt en waarvan verwacht wordt dat deze na de onafhankelijkheid zal worden voortgezet doch niet onaanzienlijk verhoogd, zodat er geen sprake is van een platina of gouden omhelzing, zoals de Nederlandse pers de afgelopen dagen suggereerde. Drs Pronk stelde in dit stadium geen bedragen te kunnen noemen, omdat eerst door Suriname een plan moest worden ingediend, waarbij wel als een der belangrijkste voorwaarden geldt, dat de hulp iedereen ten goede moet komen. Op de vraag van de commentator van Brandpunt of de Nederlandse regering overweegt om de vele Surinamers die in Nederland verblijven een „vertrekpremie" te geven als zij naar hun land terugkeren, stelde drs Pronk dat dit geen zaak van de Nederlandse, doch van de Surinaamse regering is.

## Verdediging

Premier Evertsz heeft in Nederland tijdens afzonderlijke besprekingen met de Nederlandse regering zijn grote bezorgdheid geuit over het terugtrekken van de tweehonderd Nederlandse mariniers, zonder dat de Antilliaanse regering hierover was gekend. Premier drs Den Uyl — die we de afgelopen dagen in Den Haag leerde kennen als „een handige jongen, die antwoord op alle vragen weet", moest toegeven dat Nederland in deze fout was geweest en eerst een en ander had moeten bespreken met de Antillen. Desondanks hield hij vast aan de terugtrekking van de 200 mariniers, vermoedelijk om nog niet meer moeilijkheden met zijn minister van Defensie te krijgen. Overigens zal minister Vredeling binnenkort zelf naar de Antillen komen om zich van een en ander op de hoogte stellen, hetgeen er toch wel op wijst dat het terugtrekken van de mariniers weliswaar door de Nederlandse regering gehandhaafd blijft maar dat de betrokken minister zich eerst nu op de hoogte komt stellen of dit terug trekken nu inderdaad wel verantwoord is en men er zo aan vast moet blijven houden.

Aan de vooravond van de Nederlandse gemeenteraadsverkiezingen zorgde de Nederlandse Volksunie in Den Haag nog voor de nodige sensatie doordat de Haagse lijsttrekker een zeer discriminerend pamflet tegen Antillianen en Surinamers verspreidde, waarin gesteld werd dat „Den Haag blank moet blijven". Er werden vragen in de Kamer gesteld, terwijl de lijsttrekker werd aangehouden omdat hij in overtreding zou zijn van het in 1971 toegevoegde artikel 137c van het Wetboek van Strafrecht, waarbij bepaald wordt dat iemand die zich beledigend uitlaat — en in dit pamflet gebeurde dit zeker — over een groep mensen wegens hun ras, godsdienst of hun levensovertuiging gestraft kan worden met een gevangenisstraf van ten hoogste één jaar of een geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.

De lijsttrekker, die werkzaam was bij SHAPE, een NAVO-instelling in Den Haag, had het adres van zijn baas opgegeven, die daarmee niet akkoord ging en de man schorste toen hij weigerde zich terug te trekken uit de verkiezing. Jammer, dat deze kwestie niet voor de verkiezingen van deze week woensdag voor de rechter kon worden gebracht, dan was deze man zonder meer uitgeschakeld geweest. In ieder geval heeft hij wel bereikt, dat zijn pamflet dat zoveel opspraak veroorzaakte, de aandacht trok en in de pers kwam en daardoor door tienduizenden mensen werd gelezen. Dat is ook de reden dat in de Nederlandse pers bezwaren werden geopperd dat zoveel aandacht aan deze man en zijn partij werd besteed. Intussen heeft de Haagse burgemeester, oud-premier Marijnen, zowel aan de Antilliaanse als aan Surinaamse gevolmachtigde minister verontschuldigingen aangeboden.

Burgemeester Marijnen stelt in zijn brief aan beide ministers, dat ook hij fel verontwaardigd is over het huis aan huis verspreiding van het bedoelde pamflet. Minister drs Pieternella zorgde ervoor dat Antilliaanse journalisten in de gelegenheid werden gesteld om met burgemeester Marijnen over een en ander een gesprek te hebben.

Voorts heeft drs Pieternella in de vergadering van de Rijksministerraad van afgelopen vrijdag opnieuw protest aangetekend tegen dit pamflet. De verwachtingen zijn dat Nederlandse Volksunie spoedig een verboden partij in Nederland zal worden. In een gesprek met de Amigoe verklaarde drs Pieternella dat hij Antillianen die naar Nederland willen komen wel moet wijzen op stuk intolerantie in de randstad van Den Haag.

## Antillenhuis

Bij een laatste bezoek aan het Antillenhuis vertelde minister drs Pieternella nog, dat hij hoopt dat nu zonder uitstel een directeur voor zijn kabinet wordt benoemd, in de persoon van een figuur die zich ten volle in kan zetten voor dit werk, hetgeen dringend noodzakelijk is. Indien dit niet spoedig gebeurd zal hij enige maatregelen moeten gaan treffen want om werk zit men echt niet verlegen. (Inmiddels is de heer Lopez als zodanig benoemd, red.)

Voorlichtingsman Hermelijn is 15 mei van het Antillenhuis verdwenen. Begin januari was zijn „uitleentermijn" reeds afgelopen, doch deze werd door minister Pieternella nog enige maanden verlengd. Toen hij niets van de regering hoorde was een tweede verlenging niet meer mogelijk. Voor de topconferentie kwam de heer Tula Jesurun over die deze functie op uitstekende wijze waarnam. Na vertrek van de heer Jesurun zal Ronny Martina — die in Nederland studeert — deze functie „waarnemen" totdat het doorlichtingsrapport klaar is en verdere beslissingen genomen kunnen worden.

Vast staat wel — dat bleek ons uit gesprekken met enige werknemers van het Antillenhuis — dat men niet te lang iemand op een post moet laten zitten, doch dat er regelmatig een roulering moet zijn, waardoor de daar werkzame ambtenaren niet alleen in Nederland maar ook op de Antillen zich regelmatig op de hoogte kunnen stellen van wijzigingen en veranderingen. Vast staat ook, dat er onder leiding van minister drs Pieternella een frisse wind waait op het Antillenhuis en dat is een dwingende noodzaak, want het is duidelijk dat de Nederlander — een enkele uitzondering daar gelaten — te weinig van de Antillen weet. De recente topconferentie heeft de Antillen weer voor het Nederlandse forum geplaatst, maar over enige weken is men ook dat weer vergeten en zal een bericht dat een Antilliaan iets negatiefs doet in Nederland weer de voorpagina halen, terwijl de Antillianen die iets positiefs verrichten — zoals Enith Brigitha — Nederlanders worden genoemd of er in het nieuws niet aan te pas komen.

Verwacht wordt wat de voorlichting van het Antillenhuis betreft spoedig na de uitslag van het doorlichtingsrapport van de heer Tula Jesurun spoedig een nieuwe PR en voorlichtingsman zal worden aangetrokken. Er zijn reeds enige Antilliaanse kandidaten waarvan nog geen namen genoemd kunnen worden. Hierna zal de voorlichting geheel opnieuw opgezet worden. Ongetwijfeld kan hierdoor bij de Nederlanders meer belangstelling voor de Antillen gewekt worden.

Wat tijdens het topoverleg in Nederland wel bijzonder duidelijk is geworden mede door de vele publicaties, dat de Antillen en Suriname niet hetzelfde gebied zijn. Dat was hard nodig, hetgeen onder meer blijkt uit het feit dat de Antilliaanse gevolmachtigd minister een soort post ontvangt waarop hij weinig prijs stelt. In anonieme brieven wordt de Antilliaanse minister gewezen op wantoestanden veroorzaakt door Surinamers, hetgeen uit de brieven duidelijk blijkt.

Duidelijk is de Nederlander nu ook wel gemaakt dat Suriname en de Antillen ten aanzien van hun onafhankelijkheid ook geheel gescheiden wensen hebben. Suriname, gehaast, voor eind 1975; de Antillen minder gehaast: eind van de zeventiger jaren MITS Nederland aan de gestelde garanties voldoet.



*Op de foto v.l.n.r. mr E. Hoost, minister van justitie en politie van Suriname, premier H. Arron, van Suriname, de Nederlandse premier drs J. M. den Uyl, premier J. M. G. Evertsz en de gevolmachtigd minister R. F. Pieternella en de Nederlandse minister mr W. F. de Gaay Fortman.*

## Kissinger versleet rode loper in Israel

TEL AVIV — De rode loper die het personeel van het Bengoerion-vliegveld van Tel Aviv telkens moest uitleggen wanneer de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Henry Kissinger tijdens zijn recente vredesmissie van een maand in het Midden-Oosten, weer eens in Israel aankwam of eruit vertrok, heeft het loodje moeten leggen. Het personeel ging er zo tegen op zien de 25 meter alsmaar weer te moeten uitrollen, dat het er tien meter afknipte. De overgebleven rode loper van 15 meter is opgeslagen tot het bezoek van Kissingers baas, president Nixon, aan Israel in juli.

### iberaal-conservatief voelt zich meest aangetrokken tot mgr Helder

# Mgr Pantin: er zijn zoveel dingen, die we zo maar voor waar aannemen



WILLEMSTAD. – Amper twaalf na zijn priesterwijding werd ony Pantin in 1967 tot bisschop benoemd van Port of op Trinidad en Tobago, een ibisch land met ruim één miljoen woners, wie één-derde deel zich holiek noemt. Hij is een van de gste bisschoppen in dit gebied, die als bisschop het genoegen aakte echt parochiewerk te nen doen: hij benoemde namelijk zelf tot pastoor van het ia-heiligdom Laventille. Het dom Willemstad valt als suffra-bisdom onder Port of Spain.

## ls Paus zegt: rouw kan riester worden, an voor mij een probleem

Tijdens de eind verleden jaar ouden Antilliaanse bisschoppen-ferentie op Curaçao had een igoe-medewerkster een gesprek mgr Pantin, een man die pathiek overkomt en die zich bedient van voorbeelden om te antwoorden of zijn ord duidelijk te maken. Hij is het Vaticaanse secretariaat de eenheid, hetgeen hem s naar Rome doet reizen. Op maatschap is hij, zoals hij zegt, en hij ervaart het als uiterst sant omdat de vergaderingen et secretariaat bisschoppen van mogelijke landen bijeenbrengt een bisschop die werkt onder dianen van Peru maar even goed een bisschop van Oost-Europa en Oeganda in Afrika. Het tariaat van de eenheid belegt regelmatig bijeenkomsten de ene met Lutheranen, de andere keer Methodisten en ook met licanen en Armeense of Griekse odoxen. Het meeste spreekt hem secretariaat aan, dat daaruit de eenheid van de katholieke kerk de gehele wereld zo tot ukking komt. Op vragen over de uding met de Wereldraad geeft Pantin een wat vaag antwoord, eer hij zegt, dat veel mensen n dat deze te snel gaat, maar dat eter is dan wanneer men stil zit iets doet en dat het niet nde is alleen maar te bidden.

Pantin noemt zichzelf aal-conservatief", hoewel hij elijk stelt dat hij niets voelt voor veel gemaakte onderscheid tussen essief en conservatief. Hij voelt liberaal-conservatief, „omdat ik wil opgeven, wat goed is, van verleden. Maar van de andere ik ben ervoor, dat iedereen de odschap kan verstaan, dat we eken in een moderne taal. Ik vind men die verschillende categorieën r moet vergeten en dat we oeten luisteren naar de Heilige eest".

In het episcopaat voelt hij zich trokken tot een bisschop, ,die nooit heb ontmoet en dat is bisschop Helder Camara. Zijn k vind ik wonderbaarlijk en van andere kant is hij principieel tegen gebruiken van geweld, dat gens mij ook iets onchristelijk is. voel voor revolutie en dat vind ik d en ik steun het, want je moet de steunen voor wat juist is, maar houd vol dat, als je een goed isten bent, dat je dan moet ijden, dat wel, maar niet hard, t degene, die je bestrijdt, dat is broeder of zuster van je. Als je zo elddadig wordt, dat je hart vreemd van andere broeders en sters, dan houd je op nog langer isten te zijn". Met deze mgr ntin had de Amigoe indertijd een gesprek, waarvan de weerslag volgt:

*AMIGOE: Wat is een goed riesten?*

PANTIN: Er deed zich laatst op nidad het volgende voorval voor.

Beter gezegd: het begon toen eigenlijk. Een heel vriendelijk vrouwtje dat ik al hier ken, sinds zij getrouwd was werd door een man in haar woning aangevallen. Hij sloeg haar. Hij kwam voor de rechter en werd tot gevangenisstraf veroordeeld. En wat deed die vrouw? Zij bracht heel wat moed op en ging naar de man toe in de gevangenis en zij vertelde hem, dat zij hem had vergeven. Hij was zo verbaasd en zo blij, dat hij haar terugschreef: ik ben zo gelukkig hiermee, dat ik ben gaan biechten en elke keer dat het mogelijk was ter communie ga. Hij schreef zijn moeder om haar te vragen bij die dame op bezoek te gaan omdat het een echte christen was.

Dit is maar een voorval, maar het geeft aan, wat echt christendom is. En ik vind het heel prettig te kunnen zeggen, dat dit soort voorvallen steeds meer voorkomen. Dat de mensen echt christelijk gaan handelen. Vroeger kon het gebeuren, dat men wel de Tien geboden kende, maar niet met zijn gehele hart. De godsdienst toonde niet zoveel warmte. Daarom ben ik blij dat ik parochiewerk kan doen in Laventille. De mensen zijn er hartelijk en attent zoals op de verjaardag van mijn bisschopswijding. Toen merkte ik wel, dat er meer mensen in de kerk waren. Na de communiegang nam de voorzitter van de parochieraad het woord en feliciteerde mij en één van de dames kwam het altaar op en gaf me een zoen op beide wangen en iedereen in de kerk begon te klappen. Heel erg spontaan en heel erg vriendelijk. Ik geloof dat deze mensen in hun spontaniteit heel erg christelijk handelen.

*AMIGOE: U sprak over priesters, het onderwijs, de religieuzen, maar ik mis de leken. Kunt u iets zeggen over de leken en bijzonder over de positie van de vrouw?*

PANTIN: Voor de leken in mijn bisdom heb ik veel waardering. Ik vind dat we heel competente mensen hebben. Een behoorlijk aantal neemt deel aan het commissiewerk. De leken spelen een heel belangrijke rol in het financiële comité en in de bouw-commissie. Wij proberen de leken die daarvoor belangstelling hebben, ook in liturgische commissies enz. te krijgen. Waar wij leken inspraak kunnen geven, daar doen we het. Bijvoorbeeld: we hebben vier afgevaardigden in de Raad van kerken van Trinidad en Tobago. Ik ben er één van, een andere is een priester en de derde is een leek en de vierde is een jong meisje.

Ik ben er erg kien op, dat vrouwen de hun toekomende plaats innemen. En ik hoop, dat voordat ik dood ga — ik hoop niet dat dit gebeurt als ik aartsbisschop ben, maar dat ik met emeritaat kan gaan — ik hoop dus dat we binnen een paar jaar vrouwen, zusters of leken — in de hoogste raadgevende lichamen zullen hebben van het diocees. Ik wil de vrouw haar juiste plaats geven in de kerk. Een van mijn teleurstellingen is, dat de vrouwen niet geëngageerd zijn op dit gebied. Dat is jammer. Ik denk dat dit een kwestie van gebrek aan onderwijs is.

In mijn diocees komen de leken steeds meer naar voren. Zij spelen al een rol, maar ik geloof dat dit slechts het begin is. Zij hebben veel meer te doen in de kerk. Leken die de priesters helpen bij het communie uitreiken, die de communie brengen naar de zieken, die de vieringen organiseren, wanneer de priester er niet kan zijn. Dit moet aangemoedigd worden op alle niveaus. Je moet er niet op blijven wachten.

*AMIGOE: En de vrouw als priester?*

Mgr Pantin verwijst in zijn antwoord naar een artikel van zijn hand in Catholic news, dat in de rubriek Kerk en wereld is opgenomen. Daarbij haalt hij de theoloog Congar O.P. aan, die het nog niet zo ziet zitten. Mgr Pantin zegt verder onder meer:

Ik sta voor dit onderwerp open. We kunnen niet zeggen dat het iets van goddelijk recht is. Er zijn, zo wordt aangenomen, vrouwen geweest, die diaken waren, maar er niets bekend over vrouwelijke priesters.... Er valt echter nog heel wat te bestuderen op dit gebied. Ik geloof ook, dat er heel wat andere dingen eerder gebeuren zoals gehuwde priesters. Wat wel belangrijk is, vind ik, dat we ons geestelijk open blijven stellen, onbevooroordeeld en



*Aartsbisschop Anthony Pantin ....niet bij pakken neerzitten.....*

niet gesloten zijn. Er moeten motieven zijn, er moet een waarom zijn voor wat we doen. Er zijn namelijk zoveel dingen, welke we zo maar voor waar aannemen, welke eigenlijk geen of weinig basis hebben. En wanneer de veranderingen komen, vragen we ons af: what about that? Neem maar zo iets als het ontvangen van de communie op de hand of op de tong... Het gaat er om, wat je ontvangt: het lichaam van de Heer. Hoe je het precies ontvangt, is niet zo belangrijk. Het is stompzinnig daar een kwestie over te maken zoals gebeurde toen een dame persé de communie op haar hand wilde ontvangen en zei, dat dit zo gebeurde in West-Indië en de priester wilde er niet van horen. Door deze dingen kunnen we allemaal onze stupiditeit leren... Als de paus morgen zegt, dat dit mogelijk is, dat de vrouw tot priester gewijd wordt, geloof ik niet dat het voor mij zo'n moeilijkheid zou zijn.

*AMIGOE: Wat is een der grootste problemen in uw diocees?*

PANTIN: Een van de grootste problemen, waarvoor we ons geplaatst zien is een degelijk programma voor adult education. Heel wat van ons kampen met een gebrek aan onderricht. Voor heel wat mensen is hetgeen zij wisten over de godsdienst toen zij de lager school verlieten, het enige wat zij er nu nog, onveranderd, van weten. Dat heeft geen verdieping ondergaan. Zij behoeven een beter idee, wat godsdienst practiceren eigenlijk betekent. Niet zoiets als dat je met Goede vrijdag naar de kerk moet komen, en dat soort dingen. Ik kan me herinneren dat ik eens op Goede vrijdag, toen ik meer mensen dan ooit in de kathedraal zag, hen gezegd heb: Ik wens U meteen een Zalig Kerstfeest en een Gezegend Nieuwjaar toe, omdat ik u niet meer zal zien in de kerk voor de volgende Goede vrijdag... Dat kan niet voldoende zijn. Voor niemand. Wanneer iemand echter actief aan een viering deelneemt en die viering zegt hem wat, dan verlaat hij rijker de kerk.

*AMIGOE: Hoe is het afgelopen met uw oproep tot verzoening na het doodschieten van een achttienjarig meisje, dat volgens de politie een guerillastrijdster was?*

PANTIN: Daarop is geen onmiddellijke reactie gekomen. Ik wil wel zeggen, dat deze oproep tot verzoening niet van mij alleen afkomstig was, maar dat het gebeurde onder auspiciën van de Interreligous organisation (IRO), welke bestaat uit christenen, Hindoes en moslims. Het gebeurde tijdens een speciaal programma voor de tv, in afgehuurde tijd. Maar als gevolg van een technische moeilijkheid ging dit programma niet door. De tekst werd echter verspreid via de kranten en de radio. Ik moet zeggen dat er niet onmiddellijk tastbaar effect was, maar ik geloof wel dat de een of ander erover aan het denken is gegaan en ik hoop, dat er iets gedaan gaat worden. Het kan namelijk zo niet doorgaan. Niemand weet om hoeveel mensen het gaat (de guerrillabeweging op Trinidad, red.). Het enige wat bekend is, is dat de politie op enige plaatsen hen ontmoet heeft en dat er dood geschoten zijn. Ik ontken niet dat de politie zijn taak niet verricht, maar wij vragen ons af of er geen andere methoden zijn dan alleen maar hen neer te schieten. Het is een heel delicaat probleem, want de politie heeft de medewerking van het publiek nodig. Maar van de andere kant, heb ik eens tijdens een preek enige tijd geleden voor een verzoening tussen publiek en politie gevraagd (eveneens gepubliceerd in Kerk en wereld, red.). Want er is een kloof tussen beiden. Sommige mensen hebben alle medewerking van de politie gehad, maar weer anderen hebben niet dezelfde ervaring. Ik heb het zo vriendelijk mogelijk gedaan en ik hoop er het beste van. Het is een onderdeel van het thema van het Heilig Jaar als jaar van de verzoening. Verzoening met God, maar ook met degenen onder ons, die soms van ons gescheiden zijn, door wat dan ook. Dus verzoening tussen publiek en politie en tussen de politieke partijen bv. Die kunnen tenminste voorkomen, dat men elkaar beledigt. Zij hoeven heus niet dezelfde mening te hebben. De verzoening geldt alle groepen van de gemeenschap. Alle mensen vormen de gemeenschap, iedereen is dus onze broeder en zuster en we moeten ons met iedereen verzoeken.

*AMIGOE: Wat vindt U van Curaçao?*

PANTIN: Het is de tweede keer, dat we Curaçao bezoeken en de meeste tijd hebben we slechts op twee plaatsen doorgebracht, waar we namelijk sliepen en werkten. Maar wat we verder nog ondervonden hebben, doet ons deze plaats mooi vinden. We zijn verbaasd over de talenkennis van de bevolking hier. We hebben helaas geen tijd meer gehad om meer te zien.

We hadden echter een mooie ontmoeting met een groep leken. We kwamen onder de indruk van hun bezorgdheid. Ik ben ervan overtuigd dat wanneer deze zorg omgezet kan worden in daden, de kerk en het volk van de Antillen een schitterende toekomst hebben. Dit betekent wel, dat er voortdurend een wederzijds begrip moet zijn tussen de priesters en de bevolking. Dit zal offers vragen, maar dat moet men kunnen opbrengen. Het is ten gunste van God en de kerk.

## Naar jeugd blijven luisteren

Het is voor mij niet gemakkelijk hierover een beslissend standpunt in te nemen. Wel geloof ik, dat men zich soms te gemakkelijk terugtrekt, als men iets niet onmiddellijk kan bereiken. Er zijn dingen, welke het waard zijn, dat men er voor vecht. Als men ervan overtuigd is dat iets goed is voor land of kerk, dan moet men het nooit opgeven zich daarvoor in te zetten. Dan moet men geen onwrikbaar standpunt in gaan nemen op grond van persoonlijke ervaringen. Er was eens een dame, die en andere dame vertelde, dat zij nooit meer naar de kerk ging, omdat zij ruzie had gehad met de broer van de parochiegeestelijke. Toen antwoordde die andere dame: het enige, wat ik u kan zeggen is, dat geen enkel menselijk geschil zich tussen God en mij kan plaatsen.

*AMIGOE: Hoe staat het met de verhouding jeugd en kerk?*

PANTIN: Ach, ik kan hierover evenveel of even weinig zeggen als wie dan ook. De verhouding Jeugd-Kerk is op Trinidad even accuut als elders. Er moet nog heel wat gedaan worden. Er moet nog heel wat communicatie tot stand komen. Er kan niet genoeg nadruk gelegd worden op geduld en nog eens geduld. We moeten ons niet laten beinvloeden door het ongeduld van de jeugd. Liefde is geduld, zegt Paulus in de brief aan de Corienthiers.

## Kerk en Wereld

We hebben roepingen nodig, ik kan er niet genoeg nadruk op leggen. We moeten volhouden, voortdurend volhouden en niet na een paar pogingen opgeven. Wij zaaien, wat we zelf nooit zullen zien. We moeten op roepingen blijven vertrouwen. Wanneer we geen succes zien, moeten we niet bij de pakken gaan maar weer plannen mak echter de moed opgeven op willen geven komt door het einde van onze krach maar we komen nooit aan van Gods krachten. We werk God samen en dan hebben recht niet om op te geven.

Ik geloof dat voortdurend van bewust met de jeugd in contact We moeten naar de jeugd steeds naar luisteren. contradictioneel te zegge niet horen, wat je zei, o aan het doen bent, maakt. Ik ben het ermee de kerk moeten brengen, jeugd is. Zo ben ik een plaats geweest buiten Port waar een jeugdgroep een hield met drie priesters. omgeving heb ik toen gep de Baptisten en de Pinkst dat doen. Het werd geap We moeten gaan, waar zijn. En als de jeugd organiseert en het is ni zin, dan moeten we d uitpraten. God wil dat doen.



# Indianenskeletten terug op Curacao

### Gerestaureerd door Hans Kemperman

WILLEMSTAD — Het Curaçaos Museum is de vorige week een paar interessante archeologische bezienswaardigheden rijker geworden. Het zijn vijf indianenskeletten van ruim duizend jaar oud, die in 1950 door A.D. Ringma gevonden werden in de grotten van Rooi Rincon bij Hato. Al bijna 25 jaar lagen ze opgeslagen in Utrecht, waar ze het eigendom waren van de West-Indische Werkgroep. Omdat er daar toch niets mee gebeurde, zijn ze nu naar Curaçao teruggestuurd door Hans Kemperman, die er van de Werkgroep het beheer over gekregen had.

De heer Kemperman, die vorig jaar een begin gemaakt heeft met een opknapbeurt van het Curaçaos Museum, is nu voor een maand terug op het eiland. Hij is hier voor verschillende doeleinden. Hij heeft een Sticusa-opdracht om voor een natuurhistorische tentoonstelling die van september tot november gehouden moet worden voor de scholen. materiaal te verzamelen. Voor dat doel is hij eerst een paar weken in Suriname geweest.

Voor het Curaçaos Museum gaat de heer Kemperman allereerst 6 x 6 dia's maken van de Indianentekeningen op de Benedenwinden. De foto's die hiervan door het kadaster gemaakt zullen worden, zullen eind juni in het museum worden geëxposeerd, samen met de vijf indianenskeletten. Deze liggen nu nog in onaantrekkelijke ouderwetse vitrines, zoals ze al 25 jaar in het anatomisch laboratorium van de Rijksuniversiteit te Utrecht gelegen hebben voor wetenschappelijk onderzoek, dat er niet of nauwelijks aan verricht is. Ze zullen nu in het souterrain van het Curaçaos Museum op een moderne manier geëxposeerd worden.

Twee van de skeletten zijn bijna compleet, het zijn kinderen van 6 en 14 jaar. Ze lagen in droge grotten in de grond begraven, en blijkens de formaties van de voeten en de schedel waren het Cariben, en geen Arowakken. Ze dateren van ca. 800 na Chr., toen er nog niet in urnen begraven werd. Ze waren vrij goed geconserveerd, in tegenstelling tot andere skeletvondsten op deze eilanden, en de heer Kemperman heeft ze nu geïmpregneerd en gerestaureerd. Deze restauratie werd door de Sticusa bekostigd, terwijl de Universiteit van Utrecht alle fac Volgende week zal TeleCur filmpje uitzenden dat omroep over het restaur skeletten heeft gemaakt.

# Nicaragua en Costa Rica manen Honduras en El Salvador tot haast

SAN JOSE. — Nicaragua Rica hebben de Middenamer staten El Salvador en Hond weten dat als zij niet bin redelijke periode hun ge slechten er een nieuwe geme pelijke markt gevormd zal welke in de plaats kom huidige Middenamerikaanse schappelijke markt. De kans Costa Rica Gonzalo Facio dezer dagen hieromtrent gehad met de sterke Nicaragua Anastasio Somoza. Bij terugkeer in zijn land Facio weten dat het al lang voortslepende geschil tussen El Salvador en Honduras de bestaande gemeenschappelijke markt verlamt en dat Costa Rica daardoor ernstig wordt benadeeld. Ons land kan niet langer lijdzaam blijven toezien dat dit nadeel gecontinueerd wordt. Vandaar de waarschuwing van Facio, die zei dat Costa Rica en Nicaragua het op dit punt volkomen eens zijn met

## Onze Sensationele Jaarlijkse UITVERKOOP is volop aan de gang en eindigt 8 Juni 1974

Franse en Italiaanse JAPONNEN (kort en lang)

SLACKSSETS
BEACH -SETS
van de bekende merken
* Bercoat
* Champs Elysees
* Tricosa
* Pierre Balmain

**50% korting**



Toni Slacks
van 38.00 nu ...... 19.90
48.00 nu ...... 29.00
56.00 nu ...... 37.00

St. Claire PANTALONS
vroeger 22.00 nu slechts 9.90

KARTING
* Pierre Balmain
* Tricosa
Two piece sets.........nu fl. 35.00

Dames LACOSTE JAPONNEN
vroeger / nu
80.- tot 108,- → 59.00
59.- tot 68.- → 35.00
115.- tot 120.- → 69.00

JAPONNEN
van 30,- en 40.-
NU SLECHTS f. 11.90

**SLACKSSETS EN JAPONNEN**
voor slechts ................19.90
Mitex, Pancaldi
Liljeros
Diva van f. 60.- tot 100.-
**NU....29.90**

**JEAN SETS**
vooraf 25.-
**F. 15.00**

sale priced
PANTSETS

**BADPAKKEN**
DIVA:
17.00......... nu ....... 8.90
24.00......... nu ...... 12.50
GOTEX
28.00......... nu ...... 15.00
TURBO:
22.00......... nu ...... 12.50

**DAMESBLOUSES**
ANDRE FALLER:
van 36.00.........nu .... 13.90
van 44.00.........nu .... 17.50

ITALIAANSE
14.00 .............. 6.50
16.00 .............. 7.50
18.00 .............. 9.90
22.00 .............. 12.50
24.00 .............. 12.50
27.00 .............. 15.00

EVEN SWEATERS
16.00 → naar fl. 9.90
28.00 → naar fl. 16.00

Sale!

Dames en Heren
Zwitserse HORLOGES
17 jewels
van 24.00 – 14.00
30.00 – 17.50
31.00 – 16.50
57.00 – 27.50
70.00 – 39.50
105.00 – 55.00

**LOU EN & LEJABY DAMESLINGERIE**
* B.H.'s vroeger - nu
14.00 – 7.00
18.00 – 9.00
* COMBINATIE BRA & SLIP
van 38.00.........voor.........19.00
van 44.00.........voor.........22.00
* Halve ONDERJURKEN
van 10.00.........voor......... 5.00
van 21.00.........voor.........10.50
* PANTIES
van 5.00 voor slechts 2.50
van 12.00 voor slechts 6.00
* 3 paar nylon KOUSEN
voor slechts 2.00

**GEBORDUURDE BEDDELAKENS**
1 persoons – van 24.00 → 14.90
2 persoons – van 32.50 → 16.90
2 persoons (Queen) van 39.60 → 24.90

**TAFELLAKENS**

| FORMAAT | OUDE PRIJS | NU |
|---|---|---|
| 36x36 | 10.00 | 5.50 |
| 45x45 | 16.25 | 7.50 |
| 54x54 | 20.70 | 11.50 |
| 54x72 | 27.00 | 15.00 |
| 72x90 | 45.00 | 22.50 |
| 72x108 | 48.00 | 29.50 |
| | 72.00 | 35.00 |
| 72x126 | 60.00 | 35.00 |
| 72x144 | 83.00 | 45.00 |

**Heren overhemden**
– John Langford → 24.00 en 26.00 .........nu.........12.90
– Trenco en John Langford
3 voor F.100
– Rocolo → 28.00 en 30.00 .........nu.........15.90
KORTE MOUWEN:
11.00 → nu 4.90
13.90 → nu 6.90

Christian Dior
DASSEN van 24.00 → nu......... 10.90

Eminence
Heren ONDERBROEKEN
Speciale prijs......... 2.50 p/st.

HEREN PIJAMA'S
Korte .................... 14.00 naar 5.90
Lange .................... 12.50 naar 5.50

# The New Amsterdam Store
GOMEZPLEIN

## ROXY AIRCONDITIONED

DINSDAG 4 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"LET OP DE AANVANGSTIJD"
DE GROOTSTE MUZIKALE SHOW-FILM OOIT VERVAARDIGD

**THE GIANTS OF THE MUSIC EXPLOSION CAME TOGETHER IN A JUBILATION OF LIFE!**



Paramount Pictures presents Stellar Productions

**SAVE THE CHILDREN**

JERRY BUTLER – THE CANNONBALL – ADDERLEY QUINTET – SAMMY DAVIS JR. – MARVIN GAYE HAYES – THE JACKSON – FIVE REVEREND JESSE – JACKSON QUINCY JONES.
ENTREE: BALCON Fls. 3.00
BENEDEN : Fls. 2.50
VOLWASSENEN EN KINDEREN

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

## CINELAND

DINSDAG 4 OM
7.15 & 9.15 N.M.
Het woestijn rood geblakerd ... het vuur rondom het Sodom ... Gomorra van Amerika... L... VEGAS...




GARY LOCKWOOD
ELKE SOMMER · LEE J. COBB · ...
"THEY CAME TO ... LAS VEGAS"
(DE WOESTIJNRATTEN VAN LAS VEGAS)
Engels, met Hollandse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 5, DONDERDAG ... OM 7.15 & 9.15 N.M.
"DETROIT – 9000"

## DRIVE-IN

TELEFOON 35750
DINSDAG 4 OM
7.15 & 9.15 N.M.
Een ijzingwekkende MAFF... film in KLEUREN.
Who Put a White Cop On Th... Biggest Black Rip-off Of The ...
DETROIT 9000
A City Torn Apart
ALEX ROCCO
HARI RHODES
VONETTA MCGEE
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00
BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 5 OM
7.15 & 9.15 N.M.
"DE HEMEL KNIJPT EEN OOGJE DICHT"

## OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPOND...
BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO ...
TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 11...

## LIVING ROOM FURNITURE

FOR SALE
Excellent condition
with sofa, 3 chairs, coffee ...
Phone 44872

Boutique IRMA
GABARDINE PANTALONS
met geborduurde figuren

## WEST-END

DINSDAG 7 & 9 P.M.
Weer een spektaculaire Chinese film.
"SMUGGLERS"
JASON PAI PIAN
INGRID WU YUI YUI
Met Karate verdedigde hij zich tegen de Maffia.
f. 2.- – f. 12.5
BOVEN 18 JAAR.

## CINE-RIO

DINSDAG 4 OM 8.00 N.M.
Kon de liefde haar lot niet veranderen? Met:
SYDNEY POTTIER
ESTHER ANDERSON:
"A WARM DECEMBER"
In het Engels.
In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 5 OM
8.00 N.M.
"ARIZONA COLT HIRED GUN"

Ook voor kleurentelevisie via onze
WERELD KAMPIOEN SCHAPPEN Munchen 13 juni
TARGET TV–ANTENNE
F. 125,-- en F. 155.-- kanaal 2 t/m 83 - VHF–UHF–FM
Stereo Center Blenchiweg 84

**Te huur gevraagd gemeubileerd woonhuis**
vanaf 1 juli 1974
voor 6 maanden
Tel. 36470-35480-35639
gedurende kantoortijd

Heeft U reeds kaarten voor het
**Dance Theatre of Boston**
ARUBA –
CAS DI CULTURA
vrijdag 7 en zaterdag 8 juni
BONAIRE –
THEATER STAR
woensdag 12 juni
CURACAO –
CENTRO PRO ARTE
vrijdag 14 en zaterdag 15 juni

Diadomingo mainta for di 9.00'or....
**SANGER**
Atrobe un especialidad di
SUPER SNACKS & A LA PARILLA
Salinja

# When we tell you Eastern's got it together,

**We've got the people.** All of us here in Curacao are proud to be a part of this airline, and proud to bring this kind of service to our island. You can bet that we're going to see that you get the best. And so are the thousands of other folks in the Eastern system here in the Caribbean and in North America.

**We've got the places.** We've got a daily flight to San Juan which connects with flights to Atlanta, Baltimore/Washington, Boston Chicago, Cleveland, Detroit, Hartford, Miami, Newark, New York, Orlando, Philadelphia, Pittsburgh, St. Louis and Santo Domingo. And Eastern is the official airline of a very special place, Walt Disney World.

**We've got the planes.** Eastern's wide-bodied look 727's has more comfortable seats, overhead storage compartments and fancy new interiors. And there are complete galley and bar facilities to help us serve you better. Some of those connecting flights in San Juan are on our L-1011 Whisperliner, and that's the most modern, comfortable plane in the sky.

**We've got the plusses.** One of those plusses is our new U.S. Federal Inspection Service in San Juan. When you're going to the States on Eastern you clear customs and immigration right in our own concourse with other Eastern passengers. No need to wait in line with the people from all the other airlines. The biggest plus of all is that we're bound and determined to give you the very best airline service possible. Next time you travel, call your travel agent or Eastern at 81300 and we'll make a believer out of you.

VIRGINIO MEDEIROS, Passenger Service Agent, Curacao

# You gotta believe!

EASTERN
THE WINGS OF MAN